Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

2024/2078(INI)

19.2.2025

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 367 – 707

Návrh správy
Ana Catarina Mendes
(PE767.867v01-00)

Správa Komisie o právnom štáte 2024
(2024/2078(INI))

Pozmeňujúci návrh 367
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; ***zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali rozšíriť financovanie pre organizácie občianskej spoločnosti;***	13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 368
András László

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že ***organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti*** a ***odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti***; ***zastáva názor***, ***že Komisia a***	13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že ***podľa holandských tlačových správ Komisia pod vplyvom Fransa Timmermansa vyplatila prostredníctvom tajných zmlúv najmenej 700 000 EUR tzv. mimovládnym organizáciám, aby reprodukovali stanovisko Komisie k Zelenej dohode*** a ***ovplyvňovali poslancov Európskeho parlamentu***; ***vyzýva Komisiu***, ***aby zverejnila všetky relevantné informácie týkajúce sa tohto škandálu***;

členské štáty by mali rozšíriť financovanie pre organizácie občianskej spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 369
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani, Sigrid Friis, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali rozšíriť financovanie pre organizácie občianskej spoločnosti;	13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom***, čo má vplyv na slobodu združovania a slobodu zhromažďovania***; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali rozšíriť financovanie pre organizácie občianskej spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 370
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie	13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie

čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; ***zastáva názor***, že Komisia a členské štáty by mali rozšíriť financovanie pre organizácie občianskej spoločnosti;	čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; ***domnieva sa***, že Komisia a členské štáty by mali rozšíriť financovanie pre organizácie občianskej spoločnosti ***a zabezpečiť riadnu ochranu organizácií občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv vrátane včasného varovania***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 371
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; ***zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali rozšíriť financovanie pre organizácie občianskej spoločnosti;***	13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 372
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; ***zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali rozšíriť financovanie pre organizácie občianskej spoločnosti;***	13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv ***v niektorých členských štátoch*** čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 373
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; zastáva názor, že Komisia a	13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; zastáva názor, že Komisia a

členské štáty by mali ***rozšíriť financovanie pre organizácie*** občianskej spoločnosti;	členské štáty by mali ***zvýšiť transparentnosť a otvorenosť financovania organizácií*** občianskej spoločnosti;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 374
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; ***zastáva názor***, ***že Komisia a*** členské štáty ***by mali rozšíriť*'** financovanie pre organizácie občianskej spoločnosti;	13. vyjadruje znepokojenie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv čoraz častejšie čelia ďalším právnym obmedzeniam, nedostatku financovania a útokom; požaduje priaznivý a podporný rámec pre občiansku spoločnosť a opätovne zdôrazňuje význam prijatia smernice proti strategickým žalobám proti verejnej účasti a odporúčania Komisie (EÚ) 2022/758 na ochranu organizácií občianskej spoločnosti; ***odporúča***, ***aby*** členské štáty ***preskúmali spôsoby, ako zvýšiť'*** financovanie pre organizácie občianskej spoločnosti;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 375
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. odsudzuje skutočnosť, že vo viacerých členských štátoch orgány presadzovali neprimerané opatrenia, ako napríklad preventívny zákaz verejných

zhromaždení, ktorých cieľom bolo vyjadrenie solidarity s Palestínou, na základe rizika pre „verejný poriadok“ a „bezpečnosť“, použitie nadmernej sily a zadržiavanie demonštrantov, ako aj spájanie legitímnej kritiky izraelských orgánov s antisemitizmom, čo malo odstrašujúci účinok; zdôrazňuje, že vo viacerých prípadoch bolo proti zákazom podané odvolanie a súdy zasiahli proti zákazu protestov v duchu solidarity s Palestínou; odsudzuje na najvyššej politickej úrovni nezákonné obmedzovanie práva na slobodu pokojného zhromažďovania a prejavu; vyzýva Komisiu, aby sa týmito obmedzeniami zaoberala v ročnom cykle právneho štátu a vydala odporúčania pre členské štáty, aby v súlade s medzinárodným právom vždy dodržiavali právo na pokojné zhromažďovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 376
Michał Wawrykiewicz, Ana Catarina Mendes, Moritz Körner, Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Podnadpis 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	zdôrazňuje, že úsilie občianskej spoločnosti o podporu demokratických hodnôt a právneho štátu by mali dopĺňať verejné vzdelávacie kampane, ktoré vyzdvihujú význam slobodných a nezávislých súdov pri zabezpečovaní spravodlivosti, rovnosti a zodpovednosti; zdôrazňuje, že zvyšovanie informovanosti verejnosti o základnej úlohe súdnictva pri presadzovaní demokratických zásad, predchádzaní zneužívaniu moci a ochrane práv občanov je nevyhnutné na podporu kultúry dodržiavania zásad právneho štátu; vyzýva členské štáty, aby podporovali organizácie občianskej

spoločnosti pri vypracúvaní a šírení vzdelávacích iniciatív s cieľom zabezpečiť široký dosah a dostupnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 377
Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Damien Carême, Mélissa Camara

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. varuje pred zmenšujúcim sa občianskym priestorom pre organizácie bojujúce proti rasizmu a pre obhajcov ľudských práv vo viacerých krajinách EÚ, kde čelia právnym a finančným obmedzeniam, pozastaveniu financovania, očierňujúcim kampaniam a zastrašovaniu; vyzýva Komisiu, aby do správ o právnom štáte zahrnula monitorovanie organizácií občianskej spoločnosti, ktoré sa zaoberajú bojom proti rasizmu, a aby podporovala ich prácu rozšírením a zabezpečením financovania organizácií občianskej spoločnosti pôsobiacich v oblasti boja proti rasizmu zo strany EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 378
Evin Incir

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyjadruje znepokojenie nad tým, že reformy právneho rámca pre financovanie a činnosť organizácií občianskej spoločnosti vo Švédsku

neprimerane ovplyvňujú zapojenie občianskej spoločnosti; zdôrazňuje, že dobre fungujúca občianska spoločnosť je neoddeliteľnou súčasťou demokratickej spoločnosti; vyzýva švédsku vládu, aby vytvorila otvorený priestor pre prácu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv a odstránila akékoľvek neodôvodnené obmedzenia financovania a činnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 379
Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyjadruje hlboké znepokojenie nad nedostatočnou transparentnosťou organizácií občianskej spoločnosti, najmä pokiaľ ide o ich financovanie; pripomína osobitnú správu Európskeho dvora audítorov č. 35/2018, v ktorej sa zdôrazňuje nedostatočná transparentnosť finančných prostriedkov EÚ implementovaných organizáciami občianskej spoločnosti a následné riziko prania špinavých peňazí a financovania terorizmu prostredníctvom neziskových organizácií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 380
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Isabel Serra Sánchez, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada

Návrh uznesenia

Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. dôrazne odsudzuje uplatňovanie „zákonov o zahraničných agentoch“ a konštatuje, že tieto zákony potláčajú verejný nesúhlas, vyvíjajú tlak na organizácie občianskej spoločnosti a obmedzujú ich schopnosť slobodne pôsobiť; poukazuje na to, že takéto opatrenia majú odstrašujúci účinok na občiansku spoločnosť a obhajcov ľudských práv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 381
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyzýva Komisiu, aby sa vyhla akýmkoľvek činnostiam, ktorých cieľom je zaväzovať mimovládne organizácie vykonávať lobistické činnosti zamerané na konkrétnych poslancov Európskeho parlamentu alebo osobitné útvary Komisie;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 382
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Isabel Serra Sánchez, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 13 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13b. zdôrazňuje, že organizácie občianskej spoločnosti vrátane tých, ktoré sa zasadzujú za právny štát a demokraciu, ochranu marginalizovaných skupín, ochranu životného prostredia a sociálnu spravodlivosť, zohrávajú kľúčovú úlohu pri presadzovaní zásad právneho štátu a mali by byť chránené pred neprimeranými obmedzeniami alebo zastrašovaním; okrem toho zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť, aby Európska únia týmto organizáciám poskytla primerané finančné zdroje na podporu ich činností, najmä vzhľadom na rastúce výzvy, ako je zmenšovanie občianskeho priestoru a zvyšovanie administratívnej záťaže; uznáva, že dostatočné finančné prostriedky sú nevyhnutné na to, aby tieto organizácie účinne prispievali k podpore demokracie, ľudských práv a sociálnej spravodlivosti – hodnôt zaručených v zmluvách – vo všetkých členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 383
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 13 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13b. odsudzuje skutočnosť, že Francúzsko a Španielsko využili protiteroristické zákony na kriminalizáciu aktivistov za ľudské práva, ktorí prejavili solidaritu s Palestínou; zdôrazňuje, že akékoľvek obmedzenie slobody prejavu musí byť nevyhnutne potrebné na ochranu národnej bezpečnosti a primerané sledovanému legitímnemu cieľu a že protiteroristické zákony by sa mali vzťahovať len na obsah alebo činnosti, ktoré nevyhnutne a priamo

zahŕňajú použitie alebo hrozbu násilia s úmyslom šíriť strach a vyvolávať teror;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 384
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; vyjadruje poľutovanie nad obmedzovaním činnosti občianskej spoločnosti v niektorých členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 385
Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	rozhodne zdôrazňuje, že právny štát je predpokladom riadneho fungovania našich demokracií a ochrany základných práv; vyjadruje poľutovanie nad nedostatočným pokrokom v politikách v oblasti rovnosti a nediskriminácie v

niektorých členských štátoch; odsudzuje rastúcu diskrimináciu, nenávisť a násilie voči konkrétnym skupinám ľudí v rôznych členských štátoch, najmä v Taliansku, Maďarsku, na Slovensku, v Bulharsku a Rumunsku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 386
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Isabel Serra Sánchez, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky;	14. ***rozhodne zdôrazňuje, že právny štát je predpokladom riadneho fungovania našich demokracií a ochrany individuálnych práv na základe článku 2 Zmluvy o EÚ;*** pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ***, právu na slobodný pobyt na území EÚ a zlučovaniu rodín*** by nemali brániť diskriminačné praktiky ***a každý občan musí požívať rovnaké práva a v plnej miere svoje práva uplatňovať; vyzýva všetky členské štáty, aby zaviedli právne uznávanie partnerstiev medzi osobami rovnakého pohlavia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 387
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky;	14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky; ***zdôrazňuje, že v prípade ohrozenia národnej bezpečnosti, ako tomu je v situácii inštrumentalizovanej migrácie, členské štáty musia mať možnosť prijať výnimočné postupy vrátane obmedzení cezhraničnej mobility;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 388
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky;	14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky; ***vyzýva Komisiu, aby preskúmala, či obmedzenia vstupu do schengenského priestoru vrátane de facto trvalých kontrol na nemeckých hraniciach nemajú charakter profilovania***

na základe štátnej príslušnosti;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 389
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; ***vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky;***	14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 390
Paolo Inselvini, Alessandro Ciriani

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky;	14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky***, pričom by sa mali plne rešpektovať záležitosti a prípady, ktoré na základe zásady subsidiarity patria do***

zodpovednosti členských štátov;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 391
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani, Sigrid Friis, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky;	14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; ***vyjadruje znepokojenie nad nedostatočným vykonávaním antidiskriminačných zákonov;*** vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 392
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo	14. pripomína, že v právnych rámcoch členských štátov musí byť zakotvené rovnaké právne zaobchádzanie a musí sa v nich podporovať rovnosť a právo

jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky;	jednotlivcov nebyť diskriminovaný v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby v prípadoch nedodržania týchto zásad konala; uznáva, že voľnému pohybu osôb v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky; ***odsudzuje nenávistné prejavy voči menšinovým skupinám;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 393
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. ***pripomína***, že v právnych ***rámcoch*** členských štátov ***musí byť*** zakotvené rovnaké ***právne*** zaobchádzanie a ***musí sa v nich podporovať rovnosť a*** právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný ***v súdnych konaniach; vyzýva Komisiu, aby*** v ***prípadoch nedodržania týchto zásad konala***; uznáva, že voľnému pohybu ***osôb*** v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky;	14. ***berie na vedomie***, že v právnych ***poriadkoch*** členských štátov ***je široko*** zakotvené rovnaké zaobchádzanie a právo jednotlivcov nebyť diskriminovaný***, a to nielen*** v ***súdnych konaniach***; uznáva, že voľnému pohybu ***občanov EÚ*** v EÚ by nemali brániť diskriminačné praktiky;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 394
Emma Rafowicz, Chloé Ridel, Birgit Sippel, Krzysztof Śmiszek, Hannes Heide

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. so znepokojením berie na vedomie rastúce a rozšírené využívanie umelej inteligencie na účely národnej bezpečnosti a presadzovania práva v celej Európskej únii; v tejto súvislosti pripomína stanovisko francúzskej Národnej poradnej

komisie pre ľudské práva[2a] týkajúce sa používania algoritmického kamerového monitorovacieho systému francúzskymi orgánmi a súvisiacich rizík pre základné práva a slobody; zdôrazňuje, že nedostatočná kontrola, transparentnosť a bezprecedentné zapojenie súkromných aktérov, ako sú vývojári softvéru, do výkonu zvrchovanej úlohy udržiavania verejného poriadku vyvoláva obavy; vyzýva Európsku komisiu, aby posilnila acquis EÚ v tejto oblasti s cieľom zabrániť hromadnému sledovaniu a diskriminácii prostredníctvom jeho využívania; ďalej pripomína a zdôrazňuje všetku judikatúru Európskeho súdneho dvora o sledovaní a ochrane základných práv, ako aj prísne overenie nevyhnutnosti a proporcionality vo všetkých právnych predpisoch, ktoré by obmedzili základné práva;

[2a] Národná poradná komisia pre ľudské práva (CNCDH) je francúzska inštitúcia na ochranu a podporu ľudských práv akreditovaná pri Organizácii Spojených národov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 395
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Emma Rafowicz, Alessandro Zan, Birgit Sippel

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. konštatuje, že v roku 2024 došlo vo viacerých členských štátoch k alarmujúcemu nárastu trestných činov z nenávisti a nenávistných prejavov zameraných na LGBTIQ+ osoby, čo ešte zhoršila politická rétorika a nedostatočné presadzovanie antidiskriminačných

zákonov; vyjadruje poľutovanie nad tým, že napriek existujúcim rámcom EÚ, ako je smernica 2000/78/ES o rovnakom zaobchádzaní, pretrvávajú nedostatky vo vykonávaní, v dôsledku čoho obete nemajú primerané právne prostriedky nápravy; vyjadruje znepokojenie nad tým, že podľa správy Komisie o právnom štáte niektoré členské štáty nedokázali účinne stíhať trestné činy z nenávisti ani poskytnúť obetiam dostatočnú podporu, čo oslabuje dôveru v súdne systémy a udržiava nerovnosť pred zákonom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 396
Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. odsudzuje opatrenia a pokyny vydané talianskou vládou, ktorými sa zavádzajú obmedzenia rodičovských práv a zakazuje registrácia rodných listov pre deti párov rovnakého pohlavia; uznáva, že tieto rozhodnutia priamo poškodzujú nielen rodičov rovnakého pohlavia, ale aj záujem dieťaťa; konštatuje, že ide o porušenie práv detí uvedených v Dohovore OSN o právach dieťaťa z roku 1989; zdôrazňuje, že tieto rozhodnutia sú súčasťou širšej kampane proti LGBTIQ+ vedenej talianskou vládou; naliehavo žiada taliansku vládu, aby tieto rozhodnutia okamžite zrušila;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 397
Chloé Ridel, Emma Rafowicz

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrili všetky prípady nadmerného použitia sily alebo diskriminačného zaobchádzania zo strany orgánov presadzovania práva, a to najmä vo Francúzsku, a aby zabezpečili systémové záruky proti takémuto zneužívaniu; so znepokojením berie na vedomie čoraz častejšie využívanie administratívneho zaistenia s cieľom zabrániť ľuďom v účasti na protestoch; vyjadruje poľutovanie nad tým, že obmedzovanie slobody zhromažďovania, prejavu a združovania a používanie neprimeranej sily neúmerne postihuje menšiny, deti a ženy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 398
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Isabel Serra Sánchez, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. víta návrh nariadenia Rady o uznávaní rodičovstva medzi členskými štátmi, ktorý predložila Komisia; vyzýva Radu, aby odblokovala rokovania s cieľom dosiahnuť rýchlu dohodu; pripomína stanovisko Európskeho parlamentu podporujúce uznanie rodičovstva v celej EÚ bez ohľadu na to, ako bolo dieťa počaté, ako sa narodilo alebo v akej rodine žije;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 399
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. konštatuje, že organizácie občianskej spoločnosti a obhajcovia ľudských práv dostávajú značné európske finančné prostriedky z vnútroštátnych rozpočtov členských štátov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že tieto finančné prostriedky sa môžu prideľovať spôsobom, ktorý je v rozpore so zamýšľanými cieľmi európskych fondov alebo ich oslabuje; požaduje úplnú transparentnosť pri vynakladaní peňazí daňovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 400
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Alessandro Zan, Birgit Sippel

Návrh uznesenia
Odsek 14 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14b. pripomína, že v roku 2024 niekoľko členských štátov naďalej vykonávalo alebo zachovávalo zákony a politiky, ktoré oslabujú práva LGBTIQ+ osôb, čo je v rozpore so zásadami EÚ v oblasti rovnosti a nediskriminácie; pripomína, že to zahŕňa obmedzenia slobody prejavu a zhromažďovania pre skupiny LGBTIQ+ osôb, ako aj právne prekážky cezhraničného uznávania partnerstiev alebo rodičovstva osôb

rovnakého pohlavia; varuje, že takéto praktiky nielenže bránia voľnému pohybu LGBTIQ+ rodín v rámci EÚ, ale porušujú aj základné práva zakotvené v Charte základných práv; vyzýva Komisiu, aby tieto problémy označila za závažné porušenia zásad právneho štátu a poukázala na nedostatočnú jednotnú ochranu LGBTIQ+ osôb v členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 401
Alessandro Zan

Návrh uznesenia
Odsek 14 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14b. víta návrh nariadenia Rady o uznávaní rodičovstva medzi členskými štátmi, ktorý predložila Komisia; pripomína stanovisko Parlamentu podporujúce uznanie rodičovstva v celej EÚ bez ohľadu na to, ako bolo dieťa počaté, ako sa narodilo alebo v akej rodine žije; vyzýva Radu, aby sa v plnej miere zaoberala týmito odporúčaniami a chránila základné práva detí, konala v záujme dieťaťa, zvýšila právnu istotu a obmedzila diskrimináciu detí rodičov rovnakého pohlavia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 402
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Alessandro Zan, Daniel Freund, Isabel Serra Sánchez, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 14 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14b. naliehavo požaduje záväzný zákaz EÚ týkajúci sa konverzných praktík vo všetkých členských štátoch; zdôrazňuje význam sebaurčenia LGBTQIA+ osôb a vyzýva na ochranu a podporu fyzického a duševného zdravia LGBTQIA+ osôb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 403
Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 14 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14c. je hlboko znepokojený diskriminačnými opatreniami proti takzvanej propagande LGBTQIA+, ktoré boli zavedené v Bulharsku a Maďarsku a navrhnuté na Slovensku, ako aj uznesením proti takzvanej rodovej ideológii, ktoré schválila talianska Poslanecká snemovňa; poukazuje na ich negatívny vplyv na deti, rodiny a pracovníkov; zdôrazňuje, že tieto opatrenia podporujú diskrimináciu LGBTQIA+ osôb a sú v rozpore s právnymi predpismi a zásadami EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 404
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto	***vypúšťa sa***

oblasti a predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch; vyzýva Radu, aby prijala smernicu 2008/140[42];

---

[42] Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 405
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch; vyzýva Radu, aby prijala smernicu 2008/140[42];	***vypúšťa sa***
[42] Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).	

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 406
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch; vyzýva Radu, aby prijala smernicu 2008/140[42];	***vypúšťa sa***
[42] Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 407
Ewa Zajączkowska-Hernik

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch; vyzýva Radu, aby prijala smernicu 2008/140[42];	***vypúšťa sa***
[42] Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 408
Daniel Freund, Alice Kuhnke

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch; ***vyzýva*** Radu, aby ***prijala*** smernicu ***2008/140***[42];	15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch; ***vyjadruje poľutovanie nad zámerom Komisie stiahnuť návrh horizontálnej antidiskriminačnej smernice***[42] ***a naliehavo žiada*** Radu, aby smernicu ***bezodkladne prijala***;
42 Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).	42 Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 409
Mary Khan, Christine Anderson, Milan Uhrík

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. ***vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a predložili návrh*** o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch; ***vyzýva Radu, aby prijala smernicu 2008/140***[42]***;***	15. ***odmieta akýkoľvek návrh Komisie*** o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch;
42 Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské	

vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 410
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***rozšírili právny základ EÚ*** v tejto oblasti a ***predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch; vyzýva Radu, aby prijala smernicu*** 2008/140[42];	15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***preskúmali regulačný rámec*** v tejto oblasti a ***rešpektovali slobodu slova a slobodu prejavu; nesúhlasí so zavedením cenzúry vo forme trestov za „nenávistné prejavy“ a s analýzou smernice*** 2008/140[42] ***v tejto súvislosti***;
[42] Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).	[42] Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 411
Alessandro Zan

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných	15. ***zdôrazňuje nutnosť bojovať proti všetkým druhom diskriminácie a*** vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a

prejavoch; vyzýva Radu, aby prijala smernicu 2008/140[42];

predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch; vyzýva Radu, aby prijala smernicu 2008/140[42];

[42] Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).

[42] Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 412
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzýva Komisiu ***a členské štáty***, aby ***rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a predložili návrh o trestných činoch z nenávisti*** a ***nenávistných prejavoch; vyzýva Radu, aby prijala smernicu 2008/140[42]***;	15. vyzýva Komisiu, aby ***dôsledne rešpektovala existujúce rozdelenie právomocí medzi EÚ*** a ***jej členské štáty v tejto oblasti***;
[42] Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).	

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 413
Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch; ***vyzýva Radu, aby prijala smernicu 2008/140[42];***	15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby rozšírili právny základ EÚ v tejto oblasti a predložili návrh o trestných činoch z nenávisti a nenávistných prejavoch;

[42] Návrh smernice Rady o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na náboženské vyznanie alebo vieru, zdravotné postihnutie, vek alebo sexuálnu orientáciu (COM(2008)0426).

Or. el

Pozmeňujúci návrh 414
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. žiada Komisiu, aby do svojej správy zahrnula v rámci prvého piliera týkajúceho sa justičných systémov podpilier venovaný zaznamenávaniu a monitorovaniu trestných činov z nenávisti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 415
Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. vyzýva Komisiu, aby sa zaoberala diskrimináciou obyvateľov horských a ostrovných regiónov, ako sa uvádza v článku 174 ZFEÚ;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 416
Javier Zarzalejos

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. vyzýva Komisiu, aby zaviedla spoločné normy ochrany s cieľom zaistiť bezpečnosť príslušníkov polície a orgánov presadzovania práva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 417
András László

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 418
Jorge Buxadé Villalba, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 419
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu***, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte***;	16. požaduje pre ženy právnu ochranu;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 420
Nicolas Bay

Návrh uznesenia

Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;	16. požaduje pre všetkých občanov rovnakú právnu ochranu; ***pripomína zvrchovanosť členských štátov v trestných veciach;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 421
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Isabel Serra Sánchez, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;	16. ***zdôrazňuje, že rodovo motivované násilie online aj offline je veľkým a všadeprítomným trestným činom, ktorý systematicky porušuje základné práva a slobody;*** požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 422
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. ***požaduje pre ženy právnu ochranu***, žiada, aby ***sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase***, ***a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil*** v ***charte***;	16. ***zdôrazňuje, že rovnosť medzi ženami a mužmi je zásada zakotvená v zmluvách***, ***ktorá zjednocuje členské štáty Európskej únie; naliehavo žiada členské štáty, aby vykonávali vnútroštátne politiky tak, že rovnosť medzi ženami a mužmi sa bude môcť stať skutočnosťou; zdôrazňuje primárnu zodpovednosť členských štátov za prijímanie vnútroštátnych právnych predpisov***, ***napríklad s cieľom trestať formy rodovo motivovaného násilia, ako je znásilnenie a vražda*** v ***mene cti***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 423
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;	16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte; ***vyzýva na prijatie opatrení proti rodovo motivovanému násiliu, a to offline aj online;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 424
Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;	16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie ***vrátane mrzačenia ženských pohlavných orgánov*** doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 425
Ewa Zajączkowska-Hernik

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase***, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte***;	16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ***a*** ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 426
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase***, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte***;	16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ***a*** ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 427
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje ***pre ženy právnu*** ochranu***, žiada***, ***aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ***, ***ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase***, ***a žiada***, ***aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte***;	16. požaduje ochranu ***žien***, ***najmä v prostrediach, v ktorých sú vystavené systematickému násiliu vrátane tých***, ***kde sú obeťami radikálneho islamu a práva šaría***, ***detských manželstiev***, ***znásilnení alebo mrzačenia ženských pohlavných orgánov***;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 428
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o ***zákonoch, v ktorých***	16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje ***legislatívny*** návrh EÚ o ***boji proti***

sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;

znásilneniu na základe chýbajúceho súhlasu a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 429
Javier Zarzalejos

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu***,*** žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ***, ďalej požaduje návrh EÚ*** o ***zákonoch***, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase***, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte***;	16. požaduje pre ženy právnu ochranu ***a*** žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva EÚ***; so záujmom očakáva diskusiu*** o ***návrhu týkajúcom sa zákonov***, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 430
Alessandro Zan

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie ***doplnilo*** ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;	16. požaduje pre ženy právnu ochranu, žiada, aby sa rodovo motivované násilie ***a nenávisť doplnili*** ako trestný čin do práva EÚ, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch, v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 431
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. ***požaduje pre ženy právnu ochranu***, ***žiada, aby sa rodovo motivované násilie doplnilo ako trestný čin do práva*** EÚ***, ďalej požaduje návrh EÚ o zákonoch***, ***v ktorých sa definícia znásilnenia zakladá na súhlase, a žiada, aby sa prístup k bezpečnému*** a ***legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva zakotvil v charte***;	16. ***pripomína, že členské štáty sú viazané článkom 2 Zmluvy o EÚ a Chartou základných práv, aby zaručovali, chránili a presadzovali rodovú rovnosť; dôrazne odsudzuje všetky formy násilia páchaného na ženách*** a ***požaduje ich právnu ochranu***;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 432
Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. vzhľadom na rozsah rodovo motivovaného násilia by Komisia mala považovať nárast online násilia, ktoré postihuje ženy, za závažný trestný čin a podrobiť digitálne platformy prísnejším kontrolám; okrem toho by mala zabezpečiť právnu ochranu obetí s cieľom vytvoriť bezpečnejšie online prostredie pre ženy;

Or. ga

Pozmeňujúci návrh 433
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. zdôrazňuje, že zdravotnícke služby patria na základe článku 168 ZFEÚ do právomoci členských štátov;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 434
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 435
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do	***vypúšťa sa***

členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 436
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;	***vypúšťa sa***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 437
Ewa Zajączkowska-Hernik

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto	***vypúšťa sa***

narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 438
Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;	17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, ***musia v plnej miere uplatňovať svoje práva, musí sa s nimi zaobchádzať spravodlivo*** a ***humánne a musia mať prístup k spravodlivým konaniam o medzinárodnej ochrane v plnom súlade s medzinárodným právom a zásadou zákazu vyhostenia alebo vrátenia; konštatuje, že externalizácia a extrateritoriálne riadenie migrácie, ako sú dvojstranné dohody medzi členskými štátmi a tretími krajinami, narúšajú tieto zásady a spoločný európsky azylový systém a oslabujú vykonávanie spoločných noriem EÚ, ciele práva EÚ a práva migrantov;*** nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu ***a zásady zakotvené***

v Charte základných práv EÚ, ako aj v medzinárodnom práve; dôrazne odsudzuje akékoľvek svojvoľné a nezákonné obmedzovanie individuálnych práv migrantov, nadmerné využívanie postupov zaistenia a obmedzenú právnu pomoc, čo už bolo zaznamenané v Taliansku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 439
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;	17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, ***musia v plnej miere uplatňovať svoje práva, musí sa s nimi zaobchádzať rovnako*** a ***humánne a musia mať prístup k spravodlivému konaniu o medzinárodnej ochrane v plnom súlade s medzinárodným právom a zásadou zákazu vyhostenia alebo vrátenia; konštatuje, že externalizácia a extrateritoriálne riadenie migrácie, ako sú dvojstranné dohody členských štátov s tretími štátmi, by za žiadnych okolností nemali oslabiť tieto zásady a kritériá stanovené v právnych predpisoch EÚ;*** nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 440
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že ***všetci občania*** bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť***,*** miesto narodenia ***alebo regulárnosť príchodu do členských štátov*** si musia byť pred zákonom ***rovní***, a ***nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;***	17. zdôrazňuje, že ***všetky osoby*** bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť ***alebo*** miesto narodenia si musia byť pred zákonom ***rovné***, a ***to v právach aj povinnostiach***;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 441
Loránt Vincze

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť***, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov*** si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; ***vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;***	17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 442
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť***,*** miesto narodenia ***alebo regulárnosť príchodu do členských štátov*** si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; ***vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;***	17. zdôrazňuje, že všetci občania ***EÚ*** bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť ***a*** miesto narodenia si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 443
Mary Khan, Milan Uhrík

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť***, miesto narodenia*** alebo ***regulárnosť príchodu do členských štátov*** si musia byť pred zákonom rovní***, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti***; ***vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu***;	17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť alebo ***miesto narodenia*** si musia byť pred zákonom rovní; ***uznáva zvrchované právo členských štátov určovať svoje vlastné prisťahovalecké politiky***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 444
Emmanuel Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; ***vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;***	17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 445
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní***, a nabáda Komisiu a členské štáty***, aby ***ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila***, že ***členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii*** a ***azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu***;	17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní***; v tejto súvislosti zdôrazňuje význam účinnosti návratového systému; vyzýva Komisiu***, aby ***vykonala potrebné úpravy paktu o migrácii a azyle s cieľom zabezpečiť***, že ***všetky rozhodnutia o návrate vydané členskými štátmi sa okamžite vykonajú,*** a ***aby v tejto súvislosti navrhla nové sankcie a/alebo clá pre***

nespolupracujúce tretie krajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 446
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;	17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle ***a schengenského acquis*** dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu; ***opakuje, že zavracanie migrantov na vonkajších hraniciach je za každých okolností v rozpore s právom EÚ a medzinárodným právom;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 447
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili	17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili

diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú ***pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať*** vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;

diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú vo svojich národných plánoch ***dodržiavať*** zásady právneho štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 448
András László

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby ***zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní*** paktu o migrácii a azyle ***dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu***;	17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo regulárnosť príchodu do členských štátov si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby ***upustila od*** paktu o migrácii a azyle ***alebo poskytla členským štátom možnosť neúčasti na tomto pakte***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 449
Michał Wawrykiewicz

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo ***regulárnosť príchodu do členských štátov*** si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a	17. zdôrazňuje, že všetci občania bez ohľadu na ich štátnu príslušnosť, miesto narodenia alebo ***pobytový status*** si musia byť pred zákonom rovní, a nabáda Komisiu a členské štáty, aby ďalej riešili

členské štáty, aby ďalej riešili diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;

diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní paktu o migrácii a azyle dodržiavať vo svojich národných plánoch zásady právneho štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 450
Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. uznáva, že označenie tretej krajiny za bezpečnú krajinu pôvodu príslušnými orgánmi musí byť vždy v súlade s demokratickými zásadami, a teda so zásadami právneho štátu, kritériami stanovenými v právnych predpisoch EÚ, rozsudkami SDEÚ a medzinárodným právom; zdôrazňuje povinnosť podľa práva EÚ a medzinárodného práva poskytovať medzinárodnú ochranu osobám, ktoré sú prenasledované a/alebo vystavené vážnej ujme na základe rasového a etnického pôvodu, náboženstva alebo viery, štátnej príslušnosti, politického názoru, jazyka, zdravotného postihnutia, veku, rodu vrátane rodovej identity a rodového vyjadrenia a sexuálnej orientácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 451
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. uznáva, že označenie tretej krajiny za bezpečnú krajinu pôvodu príslušnými orgánmi musí byť vždy v súlade so zásadami právneho štátu, kritériami stanovenými v právnych predpisoch EÚ, rozsudkami SDEÚ a medzinárodným právom; zdôrazňuje povinnosť podľa práva EÚ a medzinárodného práva poskytnúť medzinárodnú ochranu osobám, ktoré sú prenasledované a/alebo vystavené vážnej ujme;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 452
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. zdôrazňuje potrebu dodržiavať zásadu rovnosti všetkých občanov pred zákonom; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že pakt o migrácii a azyle sa bude vykonávať v rámci vnútroštátnych právomocí v oblasti bezpečnosti, verejného poriadku a kontroly hraníc, pričom sa budú plne rešpektovať rozhodnutia spoluzákonodarcov;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 453
Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Damien Carême, Mélissa Camara

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. zdôrazňuje, že nedostatočná zodpovednosť neprimerane ovplyvňuje rasizované komunity, ktoré často čelia systémovému vylúčeniu z verejných služieb, spravodlivého politického zastúpenia a hospodárskych príležitostí; vyzýva na zvýšenie transparentnosti vo verejných rozhodovacích procesoch s cieľom zabezpečiť inkluzívne a spravodlivé riadenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 454
Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Damien Carême, Mélissa Camara

Návrh uznesenia
Odsek 17 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17b. vyjadruje poľutovanie nad tým, že policajné násilie a neprimerané použitie sily orgánmi presadzovania práva proti rasizovaným menšinám v členských štátoch často zostávajú nepotrestané; trvá na tom, že zodpovednosť a nezávislý dohľad sú nevyhnutné na riešenie inštitucionálneho rasizmu v oblasti presadzovania práva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 455
Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Damien Carême, Mélissa Camara

Návrh uznesenia
Odsek 17 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17c. konštatuje, že rasové a etnické menšiny čelia štrukturálnej diskriminácii

v justičnom systéme vrátane rasového profilovania, nadmerných policajných opatrení, iných diskriminačných policajných praktík a prekážok v prístupe k spravodlivosti; vyzýva členské štáty, aby zaviedli opatrenia na zabezpečenie rovnakého zaobchádzania v rámci súdnych konaní a zhromažďovali rozčlenené údaje o rasových rozdieloch pri presadzovaní práva a ukladaní trestov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 456
Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Damien Carême, Mélissa Camara

Návrh uznesenia
Odsek 17 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17d. vyzýva členské štáty, aby v plnej miere vykonávali smernicu 2024/1500 a smernicu 2024/1499, v ktorých sa stanovujú minimálne normy pre subjekty pre rovnaké zaobchádzanie; naliehavo požaduje konkrétne opatrenia na zaručenie nezávislosti subjektov pre rovnaké zaobchádzanie a zabezpečenie ich účinnosti pri presadzovaní rovnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 457
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a národnostným, etnickým,	***vypúšťa sa***

jazykovým a náboženským menšinám; naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 458
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a národnostným, etnickým, jazykovým a náboženským menšinám; naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie;	***vypúšťa sa***

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 459
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti ***menšinovým*** skupinám ***a národnostným, etnickým, jazykovým a náboženským menšinám; naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie;***	18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti ***zraniteľným*** skupinám;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 460
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a ***národnostným***, ***etnickým, jazykovým a náboženským menšinám***; naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie;	18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým***, národnostným, etnickým a jazykovým*** skupinám a ***náboženskému presvedčeniu; dôrazne odsudzuje rastúce útoky na kresťanov***, ***ako aj nárast antisemitizmu v EÚ po teroristickom útoku 7. októbra 2023 v Izraeli***; naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 461
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a národnostným, etnickým, jazykovým a náboženským menšinám; naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie;	18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a národnostným, etnickým, jazykovým a náboženským menšinám; ***je mimoriadne znepokojený rozšírenosťou antisemitizmu v Európe;*** naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 462
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a národnostným, etnickým, jazykovým a náboženským menšinám; ***naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie;***	18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a národnostným, etnickým, jazykovým a náboženským menšinám; ***zdôrazňuje***, ***že tieto opatrenia by sa mali prijať na vnútroštátnej úrovni***;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 463
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani, Sigrid Friis, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a národnostným, etnickým, jazykovým a ***náboženským*** menšinám; naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie;	18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a národnostným, etnickým, jazykovým**,** ***náboženským*** a ***sexuálnym*** menšinám; naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 464
András László

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a národnostným, etnickým, jazykovým a náboženským menšinám; naliehavo vyzýva Komisiu, aby ***do výročnej správy o právnom štáte doplnila pilier o posilnení boja proti všetkým formám diskriminácie***;	18. žiada, aby sa prijali ďalšie opatrenia proti diskriminácii a trestným činom namiereným proti menšinovým skupinám a národnostným, etnickým, jazykovým a náboženským menšinám; naliehavo vyzýva Komisiu, aby ***vyšetrila zhoršenie stavu demokracie v inštitúciách EÚ a predložila o ňom správu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 465
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 18 – bod 1 (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	(1) vyzýva členské štáty, aby chránili práva LGBTIQ osôb a zabezpečili ich dodržiavanie v celej EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 466
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. zdôrazňuje zjavnú súvislosť medzi zhoršujúcimi sa normami právneho štátu

a porušovaním základných práv a práv menšín, ako je používanie nadmernej sily orgánmi presadzovania práva počas protestov a na hraniciach EÚ, nedostatočné záruky a chýbajúci riadny proces v prípade zadržiavaných osôb, podnecovanie k nenávisti zo strany politických aktérov, rozširovanie právomocí orgánov vykonávať hromadné sledovanie a rozsiahle zhromažďovanie zachytených údajov, ako aj obmedzenia týkajúce sa organizácií občianskej spoločnosti, ktoré dostávajú zahraničné finančné prostriedky alebo sú založené na svojej náboženskej príslušnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 467
Paolo Inselvini, Alessandro Ciriani

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. zdôrazňuje, že demografická udržateľnosť je kľúčovým prvkom dodržiavania zásad právneho štátu, pretože ovplyvňuje hospodársku stabilitu, demokratické zastúpenie a medzigeneračnú rovnosť; vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte doplnila oddiel s cieľom monitorovať vplyv demografických politík členských štátov na dodržiavanie sociálnych práv, udržateľnosť systémov sociálneho zabezpečenia a sociálnu súdržnosť, ako aj na politiky na podporu rodín a pôrodnosti;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 468
Loránt Vincze

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. zdôrazňuje potrebu vytvoriť mechanizmus pre demokraciu, právny štát a základné práva, ktorý by zahŕňal všetky hodnoty stanovené v článku 2 Zmluvy o EÚ; požaduje monitorovanie situácie autochtónnych národnostných a jazykových menšín v celej EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 469
Mary Khan, Milan Uhrík, Ewa Zajączkowska-Hernik

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. uznáva význam národnej identity a zachovania kultúry, pričom treba zabezpečiť, aby mechanizmy právneho štátu EÚ nezasahovali do oblastí, ako je rodinné právo, vzdelávanie a sociálna politika;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 470
Isabel Serra Sánchez, Ana Catarina Mendes

Návrh uznesenia
Odsek 18 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18b. je znepokojený rastúcou mierou rasizmu a xenofóbie v celej EÚ; odsudzuje prípady trestných činov z nenávisti a nenávistných prejavov

motivovaných rasizmom, xenofóbiou či náboženskou neznášanlivosť ou alebo predsudkami voči zdravotnému postihnutiu osoby, jej sexuálnej orientácii, rodovej identite, pohlavným znakom alebo príslušnosti k menšine; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zintenzívnili výmenu najlepších postupov a posilnili spoluprácu v oblasti boja proti rasizmu, xenofóbii, homofóbii, transfóbii a ďalším formám neznášanlivosti, a to pri plnom zapojení občianskej spoločnosti a s prispením príslušných zúčastnených strán, napríklad FRA;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 471
Loránt Vincze

Návrh uznesenia
Odsek 18 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18b. opakuje svoju výzvu, aby Európska únia pristúpila k Rámcovému dohovoru na ochranu národnostných menšín a k Európskej charte regionálnych alebo menšinových jazykov; požaduje užšie väzby medzi EÚ a Radou Európy v oblasti práv menšín, a to aj vzhľadom na proces rozširovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 472
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 18 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18c. je hlboko znepokojený

	stupňujúcim sa protimoslimským rasizmom a rastúcim vnímaním moslimov ako „podozrivej komunity“; vyzýva členské štáty, aby preskúmali zákony a politiky súvisiace s bojom proti terorizmu alebo extrémizmu s cieľom zabezpečiť, že nebudú priamo ani nepriamo diskriminovať moslimov, a aby zrušili akékoľvek právne ustanovenia a nariadenia považované za diskriminačné;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 473
András László

Návrh uznesenia
Podnadpis 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Jednotný trh a právny štát	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 474
Lukas Mandl

Návrh uznesenia
Podnadpis 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Jednotný trh a ***právny štát***	***Hospodársky rozmer*** a ***rozmer jednotného trhu právneho štátu***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 475
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. vyjadruje znepokojenie nad nedávnym nárastom antisemitizmu vrátane násilných činov, zastrašovania a zobrazovania symbolov nenávisti na verejných priestranstvách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 476
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. nabáda Európsku komisiu, aby pokračovala vo svojom úsilí o monitorovanie situácie v oblasti právneho štátu v celej EÚ a podávanie správ o nej s osobitným zameraním na to, ako porušovanie zásad právneho štátu ovplyvňuje jednotný trh; naliehavo žiada Komisiu, aby využila všetky dostupné právne nástroje na riešenie nedostatkov v oblasti právneho štátu vrátane prípadného začatia postupov v prípade nesplnenia povinnosti s cieľom zachovať fungovanie vnútorného trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 477
Lukas Mandl

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. vyzýva na posilnenie zásady právneho štátu na vnútornom trhu; zdôrazňuje, že spoľahlivé a stabilné štruktúry právneho štátu sú kľúčovými piliermi investícií a obchodu, ktoré sú nevyhnutné pre konkurencieschopnosť, a tým aj pre kapacitu systému sociálneho zabezpečenia a trhu práce v Európskej únii; vyjadruje poľutovanie nad opatreniami členských štátov v tejto oblasti, ktoré porušujú právo Únie, ako sú určité protekcionistické opatrenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 478
Klára Dobrev, Csaba Molnár, Birgit Sippel, Krzysztof Śmiszek

Návrh uznesenia
Podnadpis 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	vyzýva členské štáty, aby v súlade s parížskymi zásadami OSN zriadili vnútroštátne inštitúcie pre ľudské práva, zaručili ich nezávislosť a zabezpečili, že budú schopné účinne vykonávať svoje úlohy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 479
András László

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje význam právneho štátu pri zabezpečení fungovania jednotného trhu a opätovne potvrdzuje, že justičné systémy, účinné protikorupčné rámce a ochrana slobody médií majú zásadný význam pre spravodlivú hospodársku súťaž, právnu istotu a dôveru medzi hospodárskymi subjektmi;	***vypúšťa sa***
[43] Oznámenie Komisie z 24. júla 2024 s názvom Správa o právnom štáte 2024 (COM(2024)0800), s. 5.	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 480
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje význam právneho štátu pri zabezpečení fungovania jednotného trhu a opätovne potvrdzuje, že justičné systémy, účinné protikorupčné rámce a ochrana slobody médií majú zásadný význam pre ***spravodlivú hospodársku súťaž, právnu istotu*** a ***dôveru*** medzi hospodárskymi subjektmi[43];	19. zdôrazňuje význam právneho štátu pri zabezpečení ***hladkého a efektívneho*** fungovania jednotného trhu a opätovne potvrdzuje, že ***dobre fungujúce*** justičné systémy, účinné protikorupčné rámce a ***silná*** ochrana slobody médií majú zásadný význam pre ***zachovanie spravodlivej hospodárskej súťaže a právnej istoty*** a ***posilnenie dôvery*** medzi hospodárskymi subjektmi[43]; ***zdôrazňuje, že tieto prvky nielen chránia integritu trhových interakcií, ale prispievajú aj k stabilnému a predvídateľnému podnikateľskému prostrediu a podporujú investície a hospodársky rast;***
[43] Oznámenie Komisie z 24. júla 2024 s názvom Správa o právnom štáte 2024 (COM(2024)0800), s. 5.	[43] Oznámenie Komisie z 24. júla 2024 s názvom Správa o právnom štáte 2024 (COM(2024)0800), s. 5.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 481
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje význam právneho štátu pri zabezpečení fungovania jednotného trhu a opätovne potvrdzuje, že justičné systémy, účinné protikorupčné rámce a ochrana slobody médií majú zásadný význam pre spravodlivú hospodársku súťaž, právnu istotu a dôveru medzi hospodárskymi subjektmi[43];	19. zdôrazňuje význam právneho štátu ***vrátane spoľahlivého justičného systému*** pri zabezpečení fungovania jednotného trhu ***a fungujúceho trhového hospodárstva*** a opätovne potvrdzuje, že justičné systémy, účinné protikorupčné rámce a ochrana slobody médií majú zásadný význam pre spravodlivú hospodársku súťaž, právnu istotu a dôveru medzi hospodárskymi subjektmi[43];
[43] Oznámenie Komisie z 24. júla 2024 s názvom Správa o právnom štáte 2024 (COM(2024)0800), s. 5.	[43] Oznámenie Komisie z 24. júla 2024 s názvom Správa o právnom štáte 2024 (COM(2024)0800), s. 5.

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 482
Birgit Sippel, Klára Dobrev

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje význam právneho štátu pri zabezpečení fungovania jednotného trhu a opätovne potvrdzuje, že justičné systémy, účinné protikorupčné rámce a ochrana slobody médií majú zásadný význam pre spravodlivú hospodársku súťaž, právnu istotu a dôveru medzi hospodárskymi subjektmi[43];	19. zdôrazňuje význam právneho štátu pri zabezpečení fungovania jednotného trhu a opätovne potvrdzuje, že ***nezávislé*** justičné systémy, účinné protikorupčné rámce a ochrana slobody médií majú zásadný význam pre spravodlivú hospodársku súťaž, právnu istotu a dôveru medzi hospodárskymi subjektmi[43];

[43] Oznámenie Komisie z 24. júla 2024 s názvom Správa o právnom štáte 2024 (COM(2024)0800), s. 5.

[43] Oznámenie Komisie z 24. júla 2024 s názvom Správa o právnom štáte 2024 (COM(2024)0800), s. 5.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 483
Michał Wawrykiewicz, Ana Catarina Mendes, Moritz Körner, Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Podnadpis 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	zdôrazňuje, že spoľahlivé a stabilné štruktúry právneho štátu sú kľúčovými piliermi investícií a obchodu, ktoré sú nevyhnutné pre konkurencieschopnosť, a tým aj pre kapacitu systému sociálneho zabezpečenia a trhu práce v Európskej únii; zdôrazňuje, že systematické porušovanie zásad právneho štátu podkopáva právnu istotu, odrádza od investícií a fragmentuje vnútorný trh, čo oslabuje celkovú hospodársku stabilitu EÚ; vyzýva Komisiu, aby do svojich monitorovacích mechanizmov explicitnejšie začlenila hospodársky rozmer právneho štátu, pričom zabezpečí, aby sa dodržiavanie zásad právneho štátu členskými štátmi posudzovalo nielen z demokratického a súdneho hľadiska, ale aj z hľadiska jeho hospodárskeho vplyvu na jednotný trh a finančnú stabilitu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 484
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. pripomína, že v rámci pôsobnosti zmlúv je v súlade s chartou zakázaná akákoľvek diskriminácia na základe štátnej príslušnosti a že sloboda usadiť sa, sloboda poskytovať služby a voľný pohyb kapitálu sú kľúčové pre jednotný trh; zdôrazňuje, že pravidlá týkajúce sa rovnakého zaobchádzania zakazujú zjavnú a skrytú diskrimináciu na základe štátnej príslušnosti alebo, v prípade spoločnosti, jej sídla; pripomína, že odsudzuje nahlásené systematické diskriminačné, netransparentné a nespravodlivé praktiky voči spoločnostiam v niektorých členských štátoch a využívanie finančných prostriedkov EÚ na obohatenie politických spojencov vlády v rozpore s pravidlami EÚ v oblasti hospodárskej súťaže a verejného obstarávania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 485
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. víta prijatie smernice o náležitej starostlivosti podnikov v oblasti udržateľnosti 24. mája 2024, v ktorej sa stanovujú normy v oblasti ľudských práv pre veľké spoločnosti pôsobiace v EÚ; podporuje ďalšie využívanie jednotného trhu na podporu zodpovedných obchodných postupov a zabezpečenie toho, aby spoločnosti dodržiavali environmentálne, sociálne a správne normy v súlade so zásadami právneho

štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 486
Jorge Buxadé Villalba, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. vyzýva Komisiu, aby zvýšila kontroly dovozu s cieľom zabezpečiť, že priemyselné a poľnohospodárske výrobky prichádzajúce do EÚ z tretích krajín budú spĺňať rovnaké požiadavky na kvalitu a výrobu ako miestne vyrábané výrobky, aby sa zabránilo nekalej hospodárskej súťaži;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 487
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Birgit Sippel

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. zdôrazňuje, že je dôležité riešiť hospodársku nerovnosť a sociálne vylúčenie ako hrozby pre demokratickú účasť a právny štát; naliehavo žiada členské štáty, aby zaviedli progresívne zdaňovanie a spoľahlivé záchranné sociálne siete;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 488
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie

Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Michał Wawrykiewicz

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. zdôrazňuje negatívny hospodársky vplyv korupcie a slabých justičných systémov na dôveru investorov a cezhraničnú spoluprácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 489
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 19 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19b. vyjadruje znepokojenie nad tým, že národné vlády a inštitúcie, ktoré nedodržiavajú zásady právneho štátu, môžu umožniť rozkvet protisúťažného správania alebo ho dokonca aktívne podporovať v záujme politického alebo hospodárskeho zisku, a tým potenciálne poškodiť hospodárstvo EÚ a oslabiť spravodlivosť jej vnútorného trhu (napr. v sektore médií, maloobchodu alebo nehnuteľností);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 490
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Alessandro Zan

Návrh uznesenia
Odsek 19 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19b. vyzýva členské štáty, aby posilnili ochranu práv pracovníkov, kolektívneho vyjednávania a slobôd odborových zväzov ako základných prvkov demokratického systému bŕzd a protiváh; so znepokojením berie na vedomie narúšanie pracovných práv vo viacerých členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 491
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Ana Catarina Mendes, Michał Wawrykiewicz

Návrh uznesenia
Odsek 19 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19c. vyzýva Komisiu, aby zintenzívnila monitorovanie hospodárskeho rozmeru právneho štátu, pokiaľ ide o to, ako môžu systémové nedostatky v oblasti právneho štátu narúšať jednotný trh prostredníctvom nekalej hospodárskej súťaže, diskriminačných praktík alebo korupcie v obstarávaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 492
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Michał Wawrykiewicz

Návrh uznesenia
Odsek 19 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19d. žiada, aby Komisia do svojej

správy o právnom štáte 2025 zahrnula osobitnú kapitolu o rozmere jednotného trhu, v ktorej podrobne opíše, ako porušenia zásad právneho štátu ovplyvňujú spravodlivú hospodársku súťaž a fungovanie vnútorného trhu vo všetkých členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 493
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 19 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19e. očakáva, že presadzovanie práva hospodárskej súťaže sa začlení do rámca EÚ na monitorovanie právneho štátu vytvorením spoločného tímu v rámci generálnych riaditeľstiev pre hospodársku súťaž a spravodlivosť, ktorého úlohou bude účinne presadzovať opatrenia proti nedostatkom právneho štátu narúšajúcim hospodársku súťaž;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 494
Lukas Mandl

Návrh uznesenia
Podnadpis 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Nástroje právneho štátu a hospodársky rozmer	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 495
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. vyzýva Komisiu, aby do tohto nového rozmeru začlenila všetky otázky právneho štátu, ktoré ovplyvňujú spoločnosti, najmä MSP pôsobiace cezhranične;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 496
Lukas Mandl

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. zdôrazňuje, že nedodržiavanie a obchádzanie európskych právnych predpisov vedie k rozsiahlemu narušeniu hospodárskej súťaže na vnútornom trhu; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na jednotné a rýchle uplatňovanie, vykonávanie a presadzovanie existujúcich právnych predpisov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 497
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v charte;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 498
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v charte;	***vypúšťa sa***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 499
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a	***vypúšťa sa***

začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v charte;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 500
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti ***prostredníctvom uplatňovania článku*** 7 Zmluvy o EÚ, ***všeobecného mechanizmu*** podmienenosti a ***horizontálnych základných podmienok v charte***;	20. vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a ***aby urýchlene, rázne a koordinovaným spôsobom*** začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti***, uplatňovala článok*** 7 Zmluvy o EÚ, ***nariadenie o*** podmienenosti ***právnym štátom*** a ***príslušné ustanovenia nariadenia o rozpočtových pravidlách a nariadenia o spoločných ustanoveniach, ak výročná správa o právnom štáte uvádza porušenia právneho štátu; zdôrazňuje, že spustenie reaktívnych nástrojov, ako aj ukončenie príslušných postupov musí byť založené na objektívnych kritériách súladu s právnym štátom, právom EÚ a medzinárodným právom, ako ich vykladajú príslušné orgány, a nie na politických úvahách alebo výsledku rokovaní;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 501
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. vyzýva Komisiu, aby ***ďalej rozvíjala*** priame prepojenie medzi nástrojmi ***prevencie*** a ***nástrojmi reakcie*** a ***začala postupy*** v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, ***všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v charte***;	20. vyzýva Komisiu, aby ***preskúmala základy zmluvy, pokiaľ ide o*** priame prepojenie medzi ***preventívnymi a reaktívnymi*** nástrojmi***, nerozširovala právomoci EÚ nad rámec zmlúv tak, že budú zahŕňať právomoci, ktoré na ňu členské štáty nikdy nepreniesli, ako je organizácia súdnictva,*** a ***aby sa zdržala zneužívania*** a ***politizácie procesov na začatie postupov*** v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, ***ktorý je jediným mechanizmom zmluvy na ochranu hodnôt; zdôrazňuje skutočnosť, že zmluvy neposkytujú žiadny právny základ, ktorý by oprávňoval inštitúcie vytvoriť nový mechanizmus na monitorovanie dodržiavania zásad právneho štátu členskými štátmi***;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 502
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Moritz Körner, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v	20. ***víta preventívne nástroje v súbore nástrojov na podporu právneho štátu, ako je ročný cyklus právneho štátu, porovnávací prehľad EÚ v oblasti justície, európsky semester, fondy EÚ na podporu občianskej spoločnosti, justičných sietí, plurality a slobody médií a zavedenie míľnikov právneho štátu do Mechanizmu***

charte;

na podporu obnovy a odolnosti; vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v charte;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 503
András László

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. ***vyzýva Komisiu***, ***aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie*** a ***začala*** postupy ***v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o*** EÚ***, všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v charte***;	20. ***zdôrazňuje***, ***že táto správa nemôže slúžiť ako základ pre akékoľvek ďalšie mechanizmy*** a postupy EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 504
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. vyzýva Komisiu, aby ***ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie*** a ***začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania***	20. vyzýva Komisiu, aby ***využívala existujúce nástroje*** a ***mechanizmy na ochranu právneho štátu a aby sa zdržala vytvárania nových***, ***duplicitných nástrojov***;

článku 7 Zmluvy o EÚ, ***všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v charte***;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 505
Chloé Ridel, Jean-Marc Germain, Emma Rafowicz

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v charte;	20. vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, všeobecného mechanizmu podmienenosti a ***ďalších úrovní ochrany rozpočtu EÚ vrátane*** horizontálnych základných podmienok v charte;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 506
Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v charte;	20. vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala priame prepojenie medzi nástrojmi prevencie a nástrojmi reakcie a začala postupy v prípade nesplnenia povinnosti prostredníctvom ***okamžitého*** uplatňovania článku 7 Zmluvy o EÚ, všeobecného mechanizmu podmienenosti a horizontálnych základných podmienok v charte;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 507
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. odsudzuje očividné politické využívanie článku 7 Zmluvy o EÚ na vydieranie členských štátov, a tým na plnenie politických cieľov niektorých iných členských štátov a politických síl a na rozšírenie právomocí EÚ nad rámec zmlúv; vyjadruje poľutovanie nad neodôvodneným začatím postupu podľa článku 7 Zmluvy o EÚ proti Poľsku a nad jeho následným využitím na politické ciele; so znechutením konštatuje, že postup proti Poľsku bol ukončený okamžite po parlamentných voľbách v Poľsku a bezprostredne pred voľbami do Európskeho parlamentu a že tomuto kroku napriek pokusom vydierať bývalú vládu nepredchádzalo prijatie žiadnych legislatívnych zmien, čo jasne naznačuje, že využívanie údajných porušení zásad právneho štátu má politický rozmer;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 508
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyzýva Komisiu, aby nevyužívala vyplácanie finančných prostriedkov EÚ ako politickú zbraň na zasahovanie do

demokratických procesov členských štátov; v tejto súvislosti zdôrazňuje význam silného právneho rámca na predchádzanie korupcii a sprenevere finančných prostriedkov EÚ, ako aj jeho rovnakého uplatňovania vo všetkých členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 509
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyjadruje poľutovanie nad pokrokom v prebiehajúcom postupe podľa článku 7 ods. 1 Zmluvy o EÚ; trvá na tom, že vo všetkých konaniach týkajúcich sa článku 7 Zmluvy o EÚ by Európsky parlament mal mať možnosť predložiť Rade odôvodnený návrh, zúčastniť sa na vypočutiach podľa článku 7 Zmluvy o EÚ a byť bezodkladne a v plnom rozsahu informovaný v každej fáze postupu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 510
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Michał Wawrykiewicz

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že

Rada nepokročila v prebiehajúcich konaniach podľa článku 7 ZEÚ s cieľom zabezpečiť riadne uplatňovanie zmlúv, čím sa oslabuje dôveryhodnosť EÚ pri dodržiavaní zásad právneho štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 511
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. zdôrazňuje, že postupy stanovené v článku 7 Zmluvy o EÚ majú chrániť hodnoty EÚ; vyzýva Komisiu, aby mechanizmus podmienenosti uplatňovala spravodlivo, transparentne a nestranne;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 512
Lukas Mandl

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyzýva Komisiu, aby „do správy o právnom štáte začlenila rozmer jednotného trhu s cieľom riešiť otázky právneho štátu, ktoré ovplyvňujú spoločnosti, najmä MSP pôsobiace cezhranične“[1b];
	[1b] Z poverovacieho listu komisárovi McGrathovi.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 513
Chloé Ridel, Jean-Marc Germain, Emma Rafowicz

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyzýva Komisiu, aby vo výročnej správe o právnom štáte od roku 2025 uvádzala, do akej miery môžu zistené nedostatky v režimoch právneho štátu predstavovať riziko pre rozpočet Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 514
Lukas Mandl

Návrh uznesenia
Odsek 20 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20b. pripomína, že odsudzuje nahlásené a stále pokračujúce systematické diskriminačné, netransparentné a nespravodlivé praktiky voči spoločnostiam v určitých odvetviach v Maďarsku a využívanie finančných prostriedkov EÚ na obohatenie politických spojencov vlády v rozpore s pravidlami EÚ v oblasti hospodárskej súťaže a verejného obstarávania; je hlboko znepokojený rastúcou koncentráciou podnikov v rukách oligarchov napojených na súčasnú vládu, ktorí verejne signalizovali svoj zámer kapitálovo vstúpiť do kľúčových odvetví, ako aj útokom na konkurentov týchto podnikov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 515
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu;	***vypúšťa sa***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 516
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 517
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 518
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje potrebu komplexného ***mechanizmu podmienenosti***, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila ***návrh***, ***ktorým*** sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto ***mechanizmu***;	21. zdôrazňuje potrebu komplexného ***súboru nástrojov***, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu ***a ďalších hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ*** naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; ***trvá na tom, že tento súbor nástrojov by sa mal vzťahovať na všetky hodnoty Únie a celý rozpočet EÚ a mal by zabezpečiť, aby v žiadnom nástroji nedošlo k zhoršeniu situácie; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu hodnôt Únie, a posilnenia úlohy Parlamentu pri uplatňovaní a kontrole takýchto opatrení; okrem toho trvá na potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu a iných hodnôt v členských štátoch;*** naliehavo vyzýva Komisiu, aby ***identifikovala nedostatky a*** predložila ***príslušné návrhy***, ***ktorými*** sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto ***súboru nástrojov; uvádza, že zásada vzájomného uznávania by sa mala v prípade systémových porušení pozastaviť;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 519
Tomas Tobé, Mika Aaltola, Pekka Toveri

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu;	21. zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu; ***v tejto súvislosti podporuje návrhy fínskej a švédskej vlády zo 16. septembra 2024, v ktorých naliehavo vyzývajú Komisiu, aby uplatňovala komplexný prístup k dodržiavaniu zásad právneho štátu, najmä prostredníctvom posilneného uplatňovania nariadenia o všeobecnej podmienenosti, prierezovej podmienenosti spojenej s právnym štátom v programoch a nástrojoch financovania EÚ a širšej ochrany našich spoločných hodnôt v programoch a nástrojoch financovania EÚ; vyzýva Komisiu, aby v súvislosti s týmito návrhmi podnikla kroky;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 520
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje ***potrebu*** komplexného	21. zdôrazňuje ***skutočnosť, že***

mechanizmu podmienenosti, ***ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad*** právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby ***predložila návrh***, ***ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti*** tohto mechanizmu;

mechanizmus podmienenosti – v súlade s objasneniami poskytnutými SDEÚ – nie je zameraný na ochranu právneho štátu, ale len na ochranu rozpočtu EÚ; pripomína, že EÚ nie je federácia, a varuje pred zavedením komplexného mechanizmu podmienenosti, ***ktorý pod zámienkou údajného zaručenia súladu so zásadami*** právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec ***jeho*** rozpočtového rozmeru ***môže v konečnom dôsledku narušiť ciele Spoločenstva a ohroziť budúcnosť EÚ***; naliehavo vyzýva Komisiu, aby ***uplatňovala tento mechanizmus spravodlivo a len v prípadoch***, ***keď sú skutočne splnené požadované podmienky, a aby pri používaní*** tohto mechanizmu ***upustila od uplatňovania dvojitých noriem, ktorých odôvodnenie je naďalej sporné***;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 521
Pekka Toveri

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu;	21. ***víta cieľ Komisie posilniť prepojenie medzi odporúčaniami uvedenými v správe o právnom štáte a finančnými prostriedkami pridelenými z rozpočtu EÚ;*** zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 522
András László

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. ***zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu***;	21. ***opakuje, že táto správa nemôže slúžiť ako základ pre akékoľvek ďalšie mechanizmy a postupy*** EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 523
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje ***potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti***, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu ***naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu;***	21. zdôrazňuje***, že nie je potrebné vytvárať ďalší mechanizmus***, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu, ***keďže existujúce mechanizmy sú dostatočné***;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 524
Chloé Ridel, Jean-Marc Germain, Emma Rafowicz

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ ***nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu;***	21. zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu podmienenosti, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 525
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu ***podmienenosti***, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu;	21. zdôrazňuje potrebu komplexného mechanizmu, ktorým sa zabezpečí dodržiavanie zásad právneho štátu naprieč právnymi predpismi EÚ nad rámec rozpočtového rozmeru; naliehavo vyzýva Komisiu, aby predložila návrh, ktorým sa rozšíri rozsah pôsobnosti tohto mechanizmu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 526
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia nesmú byť zbavení finančných prostriedkov EÚ v

prípade uplatnenia sankcií voči ich vláde; domnieva sa, že toto ochranné ustanovenie doteraz nebolo účinné;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 527
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 21 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21b. vyjadruje znepokojenie nad tým, že pozastavenie finančných prostriedkov EÚ by mohli zneužiť sankcionované národné vlády ako politickú zbraň na odobratie práv občianskej spoločnosti, ako aj miestnym a regionálnym orgánom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 528
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 529

Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ;	***vypúšťa sa***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 530
Lukas Mandl

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 531
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť	***vypúšťa sa***

národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 532
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ;	***vypúšťa sa***

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 533
Moritz Körner, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. ***požaduje zavedenie*** inteligentnej podmienenosti, ***ktorá by umožnila obísť národné*** vlády, ktoré ***narúšajú právny štát***, a ***poskytnúť*** finančné prostriedky ***EÚ*** priamo ***obciam***, ***mimovládnym organizáciám*** a ***iným subjektom***, ***ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ***;	22. ***zdôrazňuje, že je dôležité uplatňovať prístup*** inteligentnej podmienenosti, ***aby príjemcovia neboli penalizovaní za opatrenia svojej*** vlády***; vyzýva Komisiu, aby prijala ďalšie opatrenia***, ktoré ***zabezpečia, že miestne a regionálne orgány***, ***občianska spoločnosť*** a ***iní príjemcovia budú môcť naďalej využívať*** finančné prostriedky ***Únie v prípadoch porušovania zásad právneho***

štátu národnými vládami bez toho, aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia o podmienenosti právnym štátom; domnieva sa, že tieto dodatočné opatrenia by mali zahŕňať prerozdelenie finančných prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená, do systémov financovania priamo ***riadených Komisiou; zdôrazňuje***, ***že s cieľom zabrániť nadmernému administratívnemu zaťaženiu Komisie by úlohu riadiacich orgánov mali prevziať príslušné regionálne*** a ***miestne orgány, polonezávislé orgány, ako je JASPERS alebo Európska investičná banka***, ***alebo nezávislí profesionálni prevádzkovatelia fondov s potrebnou organizačnou kapacitou vybraní prostredníctvom verejných súťaží, ako sú firmy poskytujúce poradenstvo a technickú podporu pre medzinárodné rozvojové projekty***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 534
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ;	22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ***, pričom sa zachová plný vplyv prijatých opatrení; zdôrazňuje, že takáto inteligentná podmienenosť by mohla okrem zmrazenia finančných prostriedkov súčasne s povinnosťou členského štátu platiť podľa práva Únie zahŕňať aj možnosť nahradiť obvyklé postupy zdieľaného riadenia osobitným postupom, do ktorého by***

namiesto orgánov príslušného členského štátu bola zapojená nezávislá tretia strana, ako aj zjednodušené prerozdelenie finančných prostriedkov určených príslušnému členskému štátu na programy zahŕňajúce priame a nepriame riadenie, ako je program Občania, rovnosť, práva a hodnoty alebo program Kreatívna Európa, alebo akékoľvek ich nástupnícke programy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 535
Chloé Ridel, Jean-Marc Germain, Emma Rafowicz

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. ***požaduje zavedenie inteligentnej*** podmienenosti, ***ktorá*** by ***umožnila obísť národné*** vlády, ***ktoré narúšajú právny štát***, a ***poskytnúť*** finančné prostriedky ***EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom***, ***ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ***;	22. ***pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia by nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia sankcií voči ich vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné, a zdôrazňuje, že je dôležité uplatňovať prístup inteligentnej podmienenosti, aby príjemcovia neboli penalizovaní za opatrenia svojej*** vlády***; vyzýva Komisiu***, ***aby preskúmala ďalšie spôsoby***, ***ako zabezpečiť, aby miestne*** a ***regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať*** finančné prostriedky ***Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami bez toho***, ***aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 536
Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. ***požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti***, ***ktorá by umožnila obísť národné vlády***, ktoré ***narúšajú právny štát***, ***a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam***, ***mimovládnym organizáciám a iným subjektom***, ***ktoré dodržiavajú hodnoty*** EÚ;	22. ***opakuje, že EÚ konala ultra vires***, ***keď prijala nariadenie o podmienenosti právnym štátom, pretože prekročila právomoci***, ktoré ***jej zverili členské štáty; ďalej trvá na tom, že nariadenie porušuje zásadu právnej istoty; odmieta preto nariadenie o podmienenosti právnym štátom v celom rozsahu; ďalej sa domnieva***, ***že nariadenie o podmienenosti právnym štátom porušuje zásadu jednomyseľnosti stanovenú v článku 7 Zmluvy o EÚ***, ***a preto predstavuje porušenie práva*** EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 537
Javier Zarzalejos

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. požaduje zavedenie ***inteligentnej podmienenosti***, ***ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát***, ***a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ***;	22. požaduje zavedenie ***posilnených mechanizmov na monitorovanie rozdeľovania finančných prostriedkov EÚ s cieľom zabezpečiť dodržiavanie noriem právneho štátu; zdôrazňuje potrebu prísnej kontroly potenciálnych konfliktov záujmov, politickej inštrumentalizácie alebo neprehľadnosti pri prideľovaní finančných prostriedkov na vnútroštátnej úrovni; naliehavo vyzýva Komisiu***, ***aby vykonávala systematické audity s cieľom zabrániť zneužívaniu v súlade s nariadením o podmienenosti právnym štátom***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 538
Emma Rafowicz, Chloé Ridel, Birgit Sippel, Krzysztof Śmiszek, Hannes Heide

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ;	22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ***, ako aj ďalším aktérom, ktorí rešpektujú hodnoty Únie a sú dostatočne nezávislí od orgánov dotknutého členského štátu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 539
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. ***požaduje zavedenie*** inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ***ktoré dodržiavajú*** hodnoty EÚ;	22. ***zdôrazňuje, že akákoľvek iniciatíva podobná zavedeniu*** inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ***by bola nezlučiteľná so zmluvami a porušovala by*** hodnoty ***a právne predpisy*** EÚ;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 540

Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a ***poskytnúť*** finančné prostriedky EÚ ***priamo obciam***, ***mimovládnym organizáciám*** a ***iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ***;	22. požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a ***namiesto toho nasmerovať*** finančné prostriedky EÚ ***na podporu Ukrajiny***, ***čo by bol jeden z najkonkrétnejších spôsobov obrany celej Európy*** a ***jej základných hodnôt v boji proti ruskej invázii***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 541
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. požaduje zavedenie ***inteligentnej podmienenosti***, ***ktorá*** by ***umožnila*** obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam***, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ***;	22. požaduje zavedenie ***mechanizmu***, ***ktorý*** by ***umožnil*** obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 542
Mary Khan, Ewa Zajączkowska-Hernik, Milan Uhrík

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. ***požaduje zavedenie*** inteligentnej	22. ***vyjadruje poľutovanie nad***

podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ;

akýmkoľvek zavedením inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila obísť národné vlády, ktoré ***vraj*** narúšajú právny štát, a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú ***údajné*** hodnoty EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 543
András László

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. ***požaduje zavedenie inteligentnej podmienenosti, ktorá by umožnila*** obísť národné vlády***, ktoré narúšajú právny štát***, ***a poskytnúť finančné prostriedky EÚ priamo obciam, mimovládnym organizáciám a iným subjektom, ktoré dodržiavajú hodnoty EÚ***;	22. ***vyjadruje poľutovanie nad pokusom európskej ľavice*** obísť národné vlády ***zavedením takzvanej inteligentnej podmienenosti***, ***ktorá by v skutočnosti zasahovala do zvrchovanosti členských štátov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 544
Michał Wawrykiewicz

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. navrhuje vytvorenie stálej skupiny významných osobností („skupina odborníkov“) zloženej z nezávislých právnych, akademických a ľudskoprávnych odborníkov, ktorej úlohou by bolo systematicky monitorovať vývoj v oblasti právneho štátu v členských štátoch a poskytovať Európskej komisii pravidelné hodnotenia, odporúčania a

včasné varovania; zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť úplnú nezávislosť a objektívnosť v zložení a fungovaní tohto orgánu, pričom sa treba inšpirovať výborom nezávislých významných osobností zriadeným podľa nariadenia 1141/2014, a zároveň osobitne prispôsobiť jeho mandát na riešenie výziev v oblasti právneho štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 545
Moritz Körner, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Michał Wawrykiewicz

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. požaduje vytvorenie transparentného systému, ktorý by miestnym orgánom umožňoval priamo žiadať o finančné prostriedky EÚ, keď národné vlády prostriedky EÚ blokujú alebo zneužívajú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 546
Moritz Körner, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 22 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22b. zdôrazňuje, že rozhodnutia o pozastavení alebo znížení financovania Únie v súvislosti s porušovaním zásad právneho štátu musia byť založené na objektívnych kritériách, nesmú sa riadiť inými úvahami a nesmú byť výsledkom

rokovaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 547
Moritz Körner, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 22 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22c. opakuje, že žiadny členský štát by nemal byť vyňatý z trvalej a priebežnej kontroly bez ohľadu na politickú príslušnosť jeho vlády;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 548
Moritz Körner, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Michał Wawrykiewicz

Návrh uznesenia
Odsek 22 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22d. uznáva, že Európska prokuratúra (EPPO) je kľúčovým ochrancom finančných záujmov Únie; vyzýva všetky členské štáty, aby sa pripojili k EPPO, a požaduje rozšírenie jej mandátu s cieľom lepšie bojovať proti korupcii a finančnej trestnej činnosti v celej EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 549
Moritz Körner, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 22 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22e. nabáda na užšiu operačnú spoluprácu medzi Europolom, Eurojustom, Európskym dvorom audítorov, úradom OLAF a EPPO s cieľom vytvoriť súvislú sieť na predchádzanie korupcii a podvodom poškodzujúcim finančné záujmy Únie, ich vyšetrovanie a stíhanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 550
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. vyzýva Komisiu, aby posúdila ľudské zdroje potrebné na dôsledné a účinné plnenie svojich úloh a uplatňovanie nariadenia o podmienenosti, objasnila, čo predstavuje dostatočne priamu súvislosť medzi porušeniami zásad právneho štátu a finančnými záujmami EÚ, a stanovila kritériá na posúdenie účinnosti rozpočtových a nápravných opatrení, ako to požaduje Európsky dvor audítorov; vyzýva Komisiu, aby systematicky zisťovala, posudzovala a dokumentovala dodržiavanie zásad právneho štátu podľa nariadenia o podmienenosti vo všetkých členských štátoch; pripomína, že každý návrh na zrušenie rozpočtových opatrení by mal byť založený na spoľahlivých, komplexných a aktuálnych informáciách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 551
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. ***vyzýva*** členské štáty, aby ***sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov***, ***keďže tieto postupy negatívne vplývajú*** na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne ***postupy*** nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;	23. ***vzhľadom na obrovský rozsah výziev a hrozieb nabáda*** členské štáty, aby ***obozretne využívali zrýchlené postupy***, ***ktoré môžu mať negatívny vplyv*** na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne ***procesy*** nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami***, a to pri plnom dodržiavaní zásady transparentnosti a pri zohľadnení záujmov členských štátov a spoločného blaha***;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 552
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Isabel Serra Sánchez, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, keďže tieto postupy negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na	23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, ***ktoré obchádzajú konzultácie so zainteresovanými stranami vrátane parlamentnej kontroly a kontroly občianskej spoločnosti,*** keďže tieto postupy negatívne vplývajú na kvalitu

systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;

tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 553
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva členské štáty, aby ***sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, keďže tieto*** postupy ***negatívne vplývajú na kvalitu tvorby*** právnych predpisov ***a demokraciu***; ***vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;***	23. vyzýva členské štáty, aby ***zrýchlené*** postupy ***nepoužívali ako pravidlo pri prijímaní*** právnych predpisov; ***plne rešpektuje právomoc členských štátov upraviť si podľa vlastného uváženia postupy prijímania právnych predpisov***;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 554
Javier Zarzalejos

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, keďže tieto postupy negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;	23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, keďže tieto postupy negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami ***a poradnými***

orgánmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 555
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov***, keďže tieto postupy*** negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;	23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov ***alebo mimoriadnych dekrétov, pretože*** negatívne vplývajú na ***stabilitu a*** kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 556
Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, keďže tieto postupy negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;	23. vyzýva ***Komisiu a*** členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, keďže tieto postupy negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva ***Komisiu a*** členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 557
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, keďže tieto postupy negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy ***nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami***;	23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, keďže tieto postupy negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 558
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov***, keďže tieto postupy*** negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;	23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov ***a núdzových právomocí, pretože*** negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 559
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, keďže tieto postupy negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;	23. vyzýva členské štáty, aby sa zdržali nadmerného využívania zrýchlených postupov, keďže tieto postupy negatívne vplývajú na kvalitu tvorby právnych predpisov a demokraciu; vyzýva členské štáty, aby zaviedli transparentné legislatívne postupy nadväzujúce na systematické ***a verejné*** konzultácie s rôznymi zainteresovanými stranami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 560
Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. pripomína, že zásady dobrej správy vecí verejných vyžadujú, aby Komisia pred legislatívnou iniciatívou vykonala posúdenie vplyvu s cieľom vyhodnotiť potenciálne hospodárske, sociálne a environmentálne dôsledky príslušných navrhovaných právnych predpisov; v tejto súvislosti vyjadruje poľutovanie nad tým, že pod zámienkou naliehavosti alebo vzhľadom na „povahu návrhu“ sa Komisia čoraz častejšie rozhoduje nevykonať posúdenie vplyvu, čo preukazujú nedávne príklady, ako je Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti, dočasný rámec štátnej pomoci, určité opatrenia týkajúce sa colných a hraničných kontrol v dôsledku brexitu, nariadenie o európskej digitálnej identite a Mechanizmus na podporu reforiem a

rastu pre Moldavskú republiku; odsudzuje skutočnosť, že Komisia čoraz častejšie vynecháva posúdenia vplyvu legislatívnych návrhov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 561
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. domnieva sa, že súdna a parlamentná kontrola vlády a jej zástupcov má zásadný význam pre právny štát a demokraciu, najmä v prípade takzvaných špeciálnych služieb, ktorých činnosť je zvyčajne utajovaná; zdôrazňuje, že štátna bezpečnosť a spravodajské služby, ktorých potrebu nemožno spochybniť, sa však nesmú stať „štátom v štáte“, ktorý je oslobodený od zodpovednosti za svoje konanie, pretože takýto nedostatok zodpovednosti vedie k nebezpečnej kultúre beztrestnosti, ktorá oslabuje samotné základy demokratických inštitúcií; v tejto súvislosti odsudzuje skutočnosť, že predústavný zákon o úradnom tajomstve je v Španielsku stále v platnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 562
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Emma Rafowicz, Alessandro Zan, Birgit Sippel

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

23a. vyjadruje znepokojenie nad rastúcim využívaním sledovacích technológií vládami členských štátov proti novinárom, aktivistom, predstaviteľom opozície a zamestnancom európskych inštitúcií; požaduje prísne predpisy platné v celej EÚ o používaní špionážneho softvéru a iných rušivých nástrojov sledovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 563
David Casa, Chloé Ridel

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. vyzýva Komisiu, aby aktívne monitorovala riziká zhoršenia situácie v oblasti právneho štátu, pokiaľ ide o nezávislosť súdnictva a prístup k spravodlivosti, a rýchlo na ne reagovala v súlade so zásadou zákazu zníženia úrovne ochrany, ako sa objasňuje v nedávnej judikatúre SDEÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 564
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. nabáda národné vlády a parlamenty, aby zverejňovali verejne prístupné posúdenia vplyvu a výsledky konzultácií ku každému významnému legislatívnemu návrhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 565
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; vyjadruje poľutovanie nad obmedzovaním činnosti občianskej spoločnosti;	***vypúšťa sa***

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 566
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; vyjadruje poľutovanie nad obmedzovaním činnosti občianskej spoločnosti;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 567
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; ***zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; vyjadruje poľutovanie nad obmedzovaním činnosti občianskej spoločnosti;***	24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 568
Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; ***vyjadruje poľutovanie nad obmedzovaním*** činnosti občianskej spoločnosti;	24. vyzýva ***Komisiu a*** členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu ***a orgánov dohľadu EÚ*** s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; ***vyzýva členské štáty, aby náležite vyvážili legitímne predpisy týkajúce sa*** činnosti občianskej spoločnosti***, ako sú požiadavky na finančnú transparentnosť, a možnosť takýchto organizácií slobodne pôsobiť v demokratickej diskusii***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 569
András László

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva ***členské štáty***, aby ***posilnili*** nezávislosť ***vnútroštátnych*** orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; ***zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; vyjadruje poľutovanie nad obmedzovaním činnosti občianskej spoločnosti;***	24. vyzýva ***Komisiu***, aby ***posilnila*** nezávislosť ***svojich*** orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 570
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; ***zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; vyjadruje poľutovanie nad obmedzovaním činnosti občianskej spoločnosti;***	24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 571
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; ***zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; vyjadruje poľutovanie nad obmedzovaním činnosti občianskej spoločnosti;***	24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 572
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti ***a*** obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; vyjadruje poľutovanie nad obmedzovaním činnosti občianskej spoločnosti;	24. vyzýva členské štáty, aby posilnili nezávislosť vnútroštátnych orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť zdroje a ochranu pred politickým zasahovaním; zdôrazňuje význam občianskej spoločnosti***, pluralitných médií, ako aj*** obhajcov ľudských práv pri presadzovaní zodpovednosti a ochrane základných práv; vyjadruje poľutovanie nad obmedzovaním činnosti občianskej spoločnosti ***a preferenčným financovaním liberálnych a ľavicových organizácií***;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 573
Alessandro Zan, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. zdôrazňuje, že je dôležité zachovať v každom členskom štáte deľbu moci a stabilný inštitucionálny rámec; vyjadruje znepokojenie nad návrhom talianskej ústavnej reformy, ktorým sa zavádza nový postup priamej voľby predsedu vlády, ako už Komisia uviedla v správe o právnom štáte 2024;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 574
Nikola Minchev, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. vyzýva Komisiu, aby vo svojej správe o právnom štáte stanovila konkrétny harmonogram, ukazovatele, ciele a podrobné opatrenia na vykonávanie odporúčaní a aby špecifikovala možné dôsledky v prípade ich nedodržania; vyzýva na zahrnutie viacročného prehľadu otázok právneho štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 575
Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. netrpezlivo očakáva výsledky vyšetrovania Komisie, ktoré bolo oznámené 14. mája 2024 a týka sa jej finančnej podpory pre združenia spojené s Moslimským bratstvom vrátane organizácie Islamic Relief Worldwide, ktorá zjavne nedodržiava zásady zakotvené v článku 2 Zmluvy o EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 576
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani, Sigrid Friis, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. vyjadruje veľké znepokojenie nad tým, že mnohé otázky týkajúce sa používania špionážneho softvéru okrem iného proti novinárom a opozičným politikom stále neboli zodpovedané, pretože vyšetrovania sa ešte neuzavreli, v niektorých prípadoch aj viac ako tri roky po ich začatí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 577
Nikola Minchev, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia

Odsek 24 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24b. vyjadruje poľutovanie nad tým, že niektoré odporúčania zo správy o právnom štáte za rok 2023 neboli vykonané, a vyzýva Komisiu, aby prijala opatrenia na riešenie tohto problému;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 578
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;	***vypúšťa sa***

---

[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra

2022 o súťaži schopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. it

Pozmeňujúci návrh 579
András László

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad ***zahraničným*** zasahovaním ***v*** členských ***štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií***; ***poukazuje*** na ***neprijateľné iniciatívy Elona Muska***, ***ktorých cieľom je využívať platformy*** sociálnych médií ***na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch***; vyzýva Komisiu a ***členské štáty***, aby ***to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45],*** a ***to aj*** v ***reakcii*** na ***nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov***;	25. vyjadruje znepokojenie nad zasahovaním ***Európskeho parlamentu a Komisie do vnútorných záležitostí*** členských ***štátov; pripomína, že 7. januára 2025 generálny riaditeľ spoločnosti Meta Mark Zuckerberg pripustil, že Facebook cenzuroval obsah z politických dôvodov; víta úsilie spoločnosti Meta o presadzovanie slobody prejavu*** na ***jej platformách sociálnych médií; vyjadruje poľutovanie nad tým***, ***že v Európe sa stále presadzuje politicky zaujaté overovanie faktov na platformách*** sociálnych médií***; vyzýva Komisiu, aby zastavila svoje úsilie o cenzúru politických názorov na platformách sociálnych médií***; vyzýva ***Európsku*** komisiu a ***Európsky parlament***, aby ***v plnom rozsahu zverejnili zmluvu v hodnote 133 miliónov EUR podpísanú so spoločnosťou Havas Media France na podporu proeurópskych naratívov*** a ***kandidátov pred voľbami do Európskeho parlamentu*** v ***roku 2024; vyzýva Európsky parlament, aby zriadil vyšetrovací výbor pre cenzúru*** na ***Facebooku; víta úsilie Elona Muska v boji za slobodu prejavu;***

[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 580
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Emma Rafowicz, Alessandro Zan, Birgit Sippel

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov; ***zdôrazňuje, že akt o digitálnych službách poskytuje spoľahlivý rámec na riešenie***

systémových rizík, ktoré predstavujú dezinformácie, najmä na veľkých online platformách, a naliehavo žiada Komisiu, aby dôsledne presadzovala jeho ustanovenia; podčiarkuje význam transparentnosti algoritmov platforiem, nezávislých auditov a spoľahlivých mechanizmov overovania faktov a moderovania obsahu; zdôrazňuje, že boj proti dezinformáciám je nevyhnutný na ochranu demokracie a základných práv a zachovanie dôvery vo verejné inštitúcie v celej Európskej únii;

---

[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj) .

---

[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj) .

Or. en

Pozmeňujúci návrh 581
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch***, pričom za také by sa malo považovať aj zasahovanie***

neprijateľné iniciatívy ***Elona Muska***, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva ***Komisiu a*** členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách***44*** a akt o digitálnych trhoch***[45], a to aj v reakcii na nedávne*** rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;

prostredníctvom zdrojov v iných členských štátoch a inštitúciách EÚ, vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; ***naliehavo požaduje rešpektovanie zvrchovanosti členských štátov a nezasahovanie do demokratických procesov, čo bohužiaľ v predchádzajúcich rokoch nebolo pravidlom a musí sa dôkladne preskúmať, a to nielen z hľadiska zasahovania tretích krajín a aktérov, ale aj iných členských štátov a inštitúcií;*** poukazuje na neprijateľné iniciatívy, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách a akt o digitálnych trhoch***; nabáda Komisiu, aby preskúmala*** rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov ***a vážne posúdila tvrdenia, že tieto mechanizmy sú neobjektívne, okrem iného preto, že obmedzujú dosah konzervatívneho obsahu***;

---

[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách), Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

45 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 582
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami ***a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách a akt o digitálnych trhoch, a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;***	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami;

---

[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

45 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťaži schopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 583
Ewa Zajączkowska-Hernik

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch ***vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov***;	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch;

44 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

45 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 584
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; ***odsudzuje skutočnosť, že zahraničný vplyv podporujú krajne pravicové sily v Únii aj mimo nej s cieľom pomôcť šíriť dezinformácie a propagovať krajne pravicové myšlienky a že ultrakonzervatívne nadácie USA preukázateľne presadzujú program poskytovania finančných prostriedkov a iných foriem podpory krajne pravicovým silám v celej Európe;*** vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;

[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 585
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch ***vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií***; poukazuje na neprijateľné iniciatívy ***Elona Muska***, ktorých cieľom je ***využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu*** verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby ***uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov***;	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch; poukazuje na neprijateľné iniciatívy ***Georgea Sorosa***, ktorých cieľom je ***manipulácia*** verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby ***prijali zodpovedajúce opatrenia***;

44 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

45 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 586
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; ***poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch;*** vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45]***, a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov***;	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45];
[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).	[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 587
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Raquel García Hermida-Van Der

Walle

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; ***poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch;*** vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45]***, a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov***;	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45];
[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).	[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 588
Javier Zarzalejos

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním ***v členských štátoch vrátane manipulácie*** so sociálnymi médiami a ***dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch***; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45]***, a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce*** sa ***mechanizmov overovania faktov***;	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním***, manipuláciou*** so sociálnymi médiami a ***dezinformáciami***; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45] ***vrátane náležitých pravidiel a povinností týkajúcich*** sa ***moderovania obsahu***;
[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).	[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 589
Jorge Buxadé Villalba, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. ***vyjadruje znepokojenie nad***	25. ***dôrazne odsudzuje všetky formy***

zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy ***Elona Muska***, ***ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali*** a ***aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45]***, a ***to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov***;

zahraničného zasahovania v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy ***Georgea Sorosa***, ***ktorý poskytuje milióny eur organizáciám občianskej spoločnosti*** a ***obhajcom ľudských práv s cieľom zničiť európske hodnoty***, a ***propagandistické operácie tretích krajín zamerané okrem iného na útoky na energetickú autonómiu Únie***;

---

44 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

45 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 590
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby ***urýchlene*** uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta ***a ďalších veľmi veľkých online platforiem*** týkajúce sa mechanizmov overovania faktov ***a revízie politiky v oblasti „nenávistného správania“***;
[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj) .	[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj) .
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 591
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad	25. vyjadruje znepokojenie nad

zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; ***poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;***	zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; ***v tejto súvislosti dôrazne odsudzuje najmä pokusy Ruska ovplyvňovať európske volebné procesy a verejnú mienku; zastáva názor***, ***že tieto pokusy*** o ***ovplyvňovanie tiež zakrývajú cieľ oslabiť jednotný postoj***, ***ktorý zaujali krajiny Európy pri podpore Ukrajiny***;
[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	
[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).	

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 592
Mary Khan, Christine Anderson, Milan Uhrík

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad ***zahraničným*** zasahovaním ***v členských štátoch vrátane manipulácie so***	25. vyjadruje znepokojenie nad ***politickým*** zasahovaním ***Komisie a organizácií, ktoré čerpajú finančné***

sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na ***manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch***; vyzýva Komisiu ***a členské štáty***, aby ***to monitorovali a aby uplatňovali*** akt o digitálnych službách***44 a akt o digitálnych trhoch[45],*** a ***to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov***;

prostriedky EÚ, v členských štátoch; víta iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na ***podnecovanie otvorenej diskusie a zapojenie miliónov používateľov do politiky***; vyzýva Komisiu, aby ***s okamžitou účinnosťou zrušila*** akt o digitálnych službách ***s cieľom chrániť slobodu slova*** a ***slobodu prejavu***;

---

44 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

45 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťaži schopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 593
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 25 – úvodná časť

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky ***a narúšanie demokratickej diskusie*** v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;
[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj) .	[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj) .
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 594
Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch ***a inštitúciách EÚ*** vrátane

médiami a dezinformácií; ***poukazuje na neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých*** cieľom ***je využívať platformy sociálnych médií*** na ***manipuláciu*** verejnej mienky v ***rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty***, ***aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45]***, ***a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov***;

manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; ***víta prácu Úradu pre efektivitu štátnej správy USA (DOGE) s*** cieľom ***zbaviť federálny rozpočet USA programov zameraných*** na ***ovplyvnenie*** verejnej mienky v ***tretích krajinách***, ***najmä v rámci programu USAID; vyzýva EÚ***, ***aby preskúmala svoj rozpočet podobným spôsobom***;

---

44 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

45 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 595
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Abir Al-Sahlani, Sigrid Friis, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na	25. vyjadruje znepokojenie nad zahraničným zasahovaním v členských štátoch vrátane manipulácie so sociálnymi médiami a dezinformácií; poukazuje na

neprijateľné iniciatívy Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;	neprijateľné iniciatívy ***vrátane iniciatív*** Elona Muska, ktorých cieľom je využívať platformy sociálnych médií na manipuláciu verejnej mienky v rôznych členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby to monitorovali a aby ***dôsledne*** uplatňovali akt o digitálnych službách[44] a akt o digitálnych trhoch[45], a to aj v reakcii na nedávne rozhodnutie spoločnosti Meta týkajúce sa mechanizmov overovania faktov;
[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[44] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj) .	[45] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj) .
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 596
Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. zdôrazňuje, že je potrebné riešiť koordinované dezinformačné kampane, ako sú kampane zahŕňajúce siete trollov, o ktorých sa zistilo, že pred voľbami ovplyvňujú verejnú mienku; podčiarkuje význam účinného vykonávania aktu o digitálnych službách s cieľom zabezpečiť,

aby platformy aktívne zasahovali proti šíreniu falošných naratívov; vyzýva Komisiu, aby presadzovala dodržiavanie povinností vyplývajúcich z aktu o digitálnych službách, pokiaľ ide o algoritmickú transparentnosť a zmierňovanie rizika;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 597
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. víta tiché rozhodnutie spoločnosti Meta nahradiť overovateľov faktov poznámkami komunity podľa vzoru platformy X; zastáva názor, že siete overovateľov faktov nekonali nestranne; domnieva sa, že pre slobodu slova je mimoriadne dôležité zabezpečiť, aby existovali rovnaké príležitosti zastupovať rôzne názory a vyjadrovať svoje názory bez cenzúry;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 598
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a zdôrazňuje potrebu transparentnejšieho a vyváženejšieho prístupu k riešeniu otázky zahraničného zasahovania, najmä v sociálnych médiách; Komisia by sa mala vyhnúť politizácii diskusie zameriavaním sa na

konkrétnych jednotlivcov alebo konkrétne politické smerovanie, ako je to v prípade útokov na súkromné osoby;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 599
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. považuje za neprijateľné zbaviť opozíciu finančných zdrojov v rozpore so súdnymi rozhodnutiami; konštatuje, že takýto prístup porušuje zásady demokracie, výrazne narúša volebný proces, a tým oslabuje výsledky volieb; vyzýva ODIHR, aby tieto obvinenia vzal na vedomie pri monitorovaní volieb v Poľsku;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 600
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. zdôrazňuje význam akademickej slobody ako neoddeliteľného aspektu právneho štátu a naliehavo vyzýva členské štáty, aby chránili univerzity pred politickým zasahovaním a zabezpečili inštitucionálnu autonómiu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 601
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani, Sigrid Friis, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Podnadpis 7a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Používanie špionážneho softvéru

Or. en

Pozmeňujúci návrh 602
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani, Sigrid Friis, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25b. vyjadruje poľutovanie nad nedostatočnými opatreniami Rady a Komisie v nadväznosti na odporúčanie Európskeho parlamentu z 15. júna 2023 týkajúce sa nezákonného používania softvéru Pegasus a rovnocenného špionážneho softvéru; naliehavo žiada Komisiu, aby bez zbytočného odkladu predložila plán opatrení na zabránenie zneužívaniu špionážneho softvéru v EÚ, pričom v plnej miere využije všetky dostupné legislatívne prostriedky stanovené v európskych zmluvách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 603
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 25 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25b. opakuje svoje znepokojenie nad opätovným výskytom antisemitských incidentov v niektorých členských štátoch; vyjadruje poľutovanie nad prípadmi, keď orgány presadzovania práva umožnili svojim príslušníkom odmietnuť ochranu židovských inštitúcií a komunít; vyzýva na trvalé úsilie na úrovni EÚ aj na vnútroštátnej úrovni o monitorovanie, prevenciu a stíhanie antisemitských trestných činov z nenávisti a o ochranu židovských komunít pred obťažovaním alebo násilím;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 604
Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 25 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25b. vyjadruje hlboké znepokojenie nad tým, že veľké digitálne platformy často dostatočne nespolupracujú s vnútroštátnymi orgánmi presadzovania práva, najmä v menších členských štátoch, čo môže brániť vyšetrovaniu nezákonných online činností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 605
Moritz Körner, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. vyzýva Komisiu, aby do svojej správy o právnom štáte zahrnula v rámci tretieho piliera (Pluralizmus a sloboda médií) osobitný pododdiel o opatreniach na boj proti dezinformáciám na online platformách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 606
Nikola Minchev, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Alessandro Zan, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 25 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25b. pripomína, že je potrebné zabezpečiť, aby boli zavedené spoľahlivé záruky ochrany údajov, keď členské štáty alebo vnútroštátne orgány používajú sledovací softvér; pripomína, že používanie špionážneho softvéru musí byť primerané;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 607
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. uznáva, že správa Komisie o

právnom štáte sa od svojho vzniku v roku 2020 stala komplexnejšou; vyjadruje však poľutovanie nad skutočnosťou, že základné prvky z uznesenia Parlamentu z roku 2016 sa ešte nezaviedli a že Komisia sa v plnej miere nezaoberala odporúčaniami Parlamentu uvedenými v jeho predchádzajúcich uzneseniach; domnieva sa, že tieto odporúčania sú naďalej platné, a znovu ich opakuje; žiada, aby sa do výročnej správy zahrnuli chýbajúce dôležité prvky zoznamu kritérií právneho štátu Benátskej komisie, ako je predchádzanie zneužívaniu právomocí, rovnosť pred zákonom a nediskriminácia; opätovne zdôrazňuje svoj postoj, že správa by mala zahŕňať celý rozsah hodnôt článku 2 Zmluvy o EÚ, keďže tieto hodnoty nemožno vnímať oddelene; vyzýva Komisiu, aby na budúci rok rozšírila rozsah správy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 608
Nikola Minchev, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Podnadpis 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	nabáda členské štáty, aby prijali všetky opatrenia na podporu kultúry právneho štátu prostredníctvom informačných kampaní, osvetových iniciatív a akýchkoľvek krokov zameraných na podporu demokratických hodnôt a zásad;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 609

Nikola Minchev, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Podnadpis 8 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	so znepokojením konštatuje, že hoci sa niektoré justičné systémy môžu zdať spoľahlivé na papieri, nie vždy to zodpovedá realite v praxi; vyzýva Komisiu, aby čo najčastejšie vykonávala návštevy v teréne a nepretržite monitorovala vývoj na mieste; žiada Komisiu, aby poskytla posúdenie založené nielen na legislatívnych zmenách, ale aj na konkrétnych a nezávislých dôkazoch o ich vykonávaní v praxi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 610
Nikola Minchev, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Podnadpis 8 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	žiada Komisiu, aby preskúmala, ako by sa všetky správy týkajúce sa právneho štátu alebo základných práv, ako sú výročné správy o dodržiavaní charty alebo správa Agentúry Európskej únie pre základné práva, mohli zverejňovať v podobných termínoch, aby sa umožnila súbežná globálna diskusia o týchto otázkach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 611
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. ***nabáda*** Komisiu, ***aby pri hodnotení dodržiavania*** hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ ***používala zrozumiteľnejší jazyk***; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení ***a merateľnými referenčnými hodnotami***; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby ***sa vytvorila stála skupina*** na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu ***zo strany členských štátov***;	26. ***pripomína, že mottom Európskej únie je „zjednotení v rozmanitosti“, a upozorňuje*** Komisiu ***na skutočnosť***, ***že by mala zohľadňovať rôzne tradície, politické a vládne štruktúry a jedinečné črty členských štátov, pokiaľ ide o otázky týkajúce sa*** hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na ***nestrannosť a odklon od používania dvojitých noriem smerom k členským štátom, najmä tým zvrchovaným vládam, ktoré majú iné predstavy o vývoji Európy ako federalistická a ľavicová/liberálna väčšina v Bruseli, a domnieva sa, že politika vydierania, pokiaľ ide o*** vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení***, je neprijateľná***; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby ***členské štáty vytvorili stálu skupinu*** na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu***; domnieva sa – po niekoľkoročnom uverejňovaní správ –, že ide o slepú uličku, ktorá prehlbuje rozpory medzi členskými štátmi, a o nástroj politického vydierania, ktorý politizuje Komisiu a oslabuje dôveru verejnosti v projekt EÚ***;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 612
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide,

Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Isabel Serra Sánchez, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;	26. ***uznáva správu Komisie o právnom štáte ako kľúčový preventívny nástroj na monitorovanie stavu právneho štátu v celej EÚ, uľahčenie dialógu medzi členskými štátmi a usmerňovanie reforiem v oblastiach, ako je nezávislosť súdnictva, boj proti korupcii, sloboda médií a systém bŕzd a protiváh;*** nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov***, a to prostredníctvom plne nezávislého a nestranného mechanizmu, ktorým by sa vykonávanie odporúčaní správy o právnom štáte monitorovalo a sledovalo transparentným a verejne prístupným spôsobom***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 613
Nikola Minchev, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Chloé Ridel, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Lucia Yar, Irena Joveva, Isabel Wiseler-Lima, Daniel Freund
v mene Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
Sophie Wilmès

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania ***hodnôt zakotvených*** v článku 2 Zmluvy o EÚ ***používala zrozumiteľnejší jazyk***; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania ***zásad právneho štátu používala zrozumiteľnejší, menej diplomatický a presnejší jazyk; vyzýva členské štáty, aby plne dodržiavali hodnoty zakotvené*** v článku 2 Zmluvy o EÚ***; vyjadruje poľutovanie nad umelo rovnomerným rozdeľovaním odporúčaní medzi členské štáty a nad nedostatočným rozlišovaním medzi tými, ktoré sa týkajú systémových alebo závažných problémov, a tými, ktoré sú menej významné***; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť***, komplementárnosť a synergie***; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 614
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; ***žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich***	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk;

opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 615
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; ***žiada***, ***aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje***, ***aby sa vytvorila stála skupina*** na ***monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov***;	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; ***potvrdzuje***, ***že výročná správa o právnom štáte nie je samoúčelná, pretože monitorovanie situácie nestačí, ale malo by skôr viesť ku konkrétnym opatreniam v oblasti presadzovania v nadväznosti na zistené nedostatky***, ***najmä ak odporúčania nie sú v plnej miere dodržané; opakuje***, ***že je potrebné stanoviť harmonogram, ciele*** a ***konkrétne kroky vykonávania odporúčaní a podrobne uviesť možné dôsledky v prípade ich nedodržania***, ***pričom treba odkázať na konkrétne nástroje zo súboru nástrojov vrátane rozpočtových nástrojov***; ***domnieva sa, že niektoré porušenia hodnôt si vyžadujú okamžité opatrenia na presadzovanie, zatiaľ čo v prípade iných je potrebná naliehavá realizácia odporúčaní;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 616
András László

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. ***nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina*** na monitorovanie ***porušovania zásad*** právneho štátu ***zo strany*** členských ***štátov***;	26. ***pripomína***, ***že podľa zmlúv Komisia nemá právomoc vytvárať dodatočné mechanizmy*** na monitorovanie právneho štátu ***v*** členských ***štátoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 617
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk***; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami;*** navrhuje ***komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené*** všetky inštitúcie EÚ***, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť***;	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk ***podporený vždy adekvátnym právnym základom***; navrhuje***, aby sa rovnako ako členské štáty posudzovali aj*** všetky inštitúcie EÚ;

navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 618
Ewa Zajączkowska-Hernik

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk***; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny,*** s cieľom podporiť jednotnosť; ***navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;***	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk s cieľom podporiť jednotnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 619
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé

krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;	krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; ***domnieva sa, že systematické nedodržiavanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny by sa malo riešiť prostredníctvom iných nástrojov, ktoré má Komisia k dispozícii, ako je podmienenosť financovania;*** navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 620
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; ***žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania*** právneho štátu***, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;***	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; ***zdôrazňuje***, ***že žiadna diskusia či preskúmanie stavu*** právneho štátu ***v členských štátoch by nemalo porušovať mechanizmy zmluvy o právnom štáte ani právomoci inštitúcií EÚ*** na ***základe ustanovení článku 7 Zmluvy o EÚ***;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 621

Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby ***pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný*** mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, ***členské štáty*** a ***kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť***; ***navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina*** na ***monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov***;	26. nabáda Komisiu, aby ***vytvorila*** mechanizmus monitorovania právneho štátu ***a korupcie***, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, ***s cieľom zabezpečiť transparentnosť*** a ***zodpovednosť pri výkone ich právomocí***; ***požaduje vytvorenie mechanizmu*** na ***účinné vymáhanie všetkých neoprávnene vynaložených peňazí daňovníkov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 622
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske	26. ***žiada Komisiu, aby jasne rozlišovala medzi systémovými a ojedinelými porušeniami zásad právneho štátu v členských štátoch;*** nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami;

krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;

navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 623
Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ ***zo strany členských štátov aj inštitúcií EÚ*** používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny ***a odporúčaní pre jednotlivé inštitúcie EÚ*** s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 624
Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; ***navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania*** právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; ***navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;***	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; ***vyzýva na posilnenie rámca*** právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 625
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; ***navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;***	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 626
Michał Wawrykiewicz

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;	26. nabáda Komisiu, aby pri hodnotení dodržiavania hodnôt zakotvených v článku 2 Zmluvy o EÚ používala zrozumiteľnejší jazyk ***a transparentné pravidlá posudzovania***; žiada, aby sa kládol väčší dôraz na vykonávanie odporúčaní pre jednotlivé krajiny s mechanizmami nadväzujúcich opatrení a merateľnými referenčnými hodnotami; navrhuje komplexný mechanizmus monitorovania právneho štátu, do ktorého by boli zapojené všetky inštitúcie EÚ, členské štáty a kandidátske krajiny, s cieľom podporiť jednotnosť; navrhuje, aby sa vytvorila stála skupina na monitorovanie porušovania zásad právneho štátu zo strany členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 627
Marieke Ehlers, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. vyjadruje hlboké znepokojenie nad tvrdeniami spolupredsedu skupiny zelených v Európskom parlamente v jeho podcaste z 11. decembra 2024, v ktorom tvrdí, že výmenou za hlasovanie v prospech kolégia komisárov mu boli poskytnuté „podstatné prísľuby“ a sľúbené „miesta v kabinetoch, aby sme získali aj niektoré politické pozície“[1a];

zdôrazňuje, že ak sú jeho tvrdenia pravdivé, táto prax sa nezdá byť v súlade s článkom 245 ZFEÚ, v ktorom sa jasne uvádza, že komisári sa zaväzujú rešpektovať svoju nezávislosť a vyhýbať sa vplyvu; pripomína, že komisári vo svojej prísahe slávnostne vyhlasujú, že budú pri plnení svojich povinností úplne nezávislí a nebudú žiadať alebo prijímať pokyny od žiadnej vlády ani od žiadnej inej inštitúcie, orgánu, úradu alebo subjektu pri plnení svojich úloh; domnieva sa, že to vyvoláva vážne obavy týkajúce sa právneho štátu;

1a

https://podcasts.apple.com/be/podcast/frankrijk-en-duitsland-stuurloos-wie-neemt-de/id1449821985?i=1000680020503.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 628
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. vyzýva Komisiu, aby preskúmala všetky možnosti zapojenia skupiny nezávislých odborníkov do prípravy budúcich správ o právnom štáte, ako to odporúčal Parlament; opakuje svoju výzvu Komisii, aby vyzvala agentúru FRA, aby poskytovala metodické poradenstvo a uskutočnila porovnávací výskum s cieľom doplniť podrobnosti v kľúčových oblastiach výročnej správy vzhľadom na vnútorné prepojenia medzi základnými právami a právnym štátom; žiada svoje Predsedníctvo, aby vzhľadom na neochotu Komisie a Rady zorganizovalo postup verejného obstarávania s cieľom vytvoriť dočasnú skupinu nezávislých

expertov pod záštitou Parlamentu, v súlade so záväzkom prijatým v jeho predchádzajúcich uzneseniach, aby mohla Parlamentu poskytovať poradenstvo v súvislosti s dodržiavaním hodnôt podľa článku 2 Zmluvy o EÚ v rôznych členských štátoch, a na tomto príklade ukázať, ako by táto skupina mohla fungovať v praxi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 629
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Ana Catarina Mendes

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. trvá na tom, aby sa správa Komisie o právnom štáte 2025 vzťahovala na celý rozsah pôsobnosti článku 2 Zmluvy o EÚ a zahŕňala širšie ukazovatele, ako je nezávislosť médií, úloha občianskej spoločnosti, základné práva (vrátane sexuálnych a reprodukčných práv), akademická a umelecká sloboda, rodová rovnosť, ochrana menšín a zraniteľných skupín, dodržiavanie medzinárodného práva a fungovanie demokratických inštitúcií, s cieľom poskytnúť komplexnejší obraz o normách právneho štátu v celej EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 630
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Emma Rafowicz, Alessandro Zan

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. trvá na tom, že EÚ by mala vytvoriť osobitný mechanizmus financovania na podporu organizácií občianskej spoločnosti pôsobiacich v oblasti práv LGBTIQ+ osôb; zdôrazňuje, že tento mechanizmus by mohol poskytnúť zdroje na zastupovanie záujmov, právnu pomoc a informačné kampane a zároveň zabezpečiť, aby tieto organizácie mohli fungovať bez neprimeraných obmedzení alebo obťažovania; poukazuje na to, že je potrebné, aby EÚ posilnila svoje mechanizmy rýchlej reakcie na ochranu obhajcov ľudských práv LGBTIQ+ osôb, ktorí čelia rizikám v nepriateľskom prostredí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 631
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a opakuje, že mechanizmus právneho štátu by sa mal zameriavať predovšetkým na uplatňovanie práva EÚ, na ochranu základných práv a na demokratické zásady, pričom by sa malo zabrániť využívaniu príspevkov externých aktérov a súkromných organizácií, ktoré sú motivované ideologickými agendami;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 632
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia vypracúva výročné správy o právnom štáte zamerané na svojvoľne vybrané otázky a predkladá odporúčania členským štátom, hoci v tejto oblasti nemá na základe zmlúv žiadne právomoci;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 633
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. vyzýva Komisiu, aby zverejnila kritériá, ktoré používa na výber informácií od občianskej spoločnosti, medzinárodných orgánov, vnútroštátnych orgánov a ďalších zainteresovaných strán v procese podávania správ o právnom štáte z ich strany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 634
Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Javier Moreno Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. naliehavo žiada členské štáty, aby vykonávali odporúčania uvedené v predchádzajúcich správach, a vyjadruje uznanie tým štátom, ktoré ich nielen vykonali, ale aj prekročili stanovené

normy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 635
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26b. vyjadruje poľutovanie nad tým, že používanie eufemistického jazyka a umelé udržiavanie rovnakého počtu záverov a odporúčaní pre jednotlivé členské štáty zakrýva skutočné rozdiely medzi členskými štátmi; uvádza, že odporúčania by mali lepšie odrážať negatívne zistenia v správe a mali by byť podrobnejšie; opakuje odporúčanie rozlišovať medzi systémovými a individuálnymi porušeniami s cieľom zabrániť riziku zľahčovania najzávažnejších porušení zásad právneho štátu; vyzýva Komisiu, aby jasne uviedla, že pri systematickom, zámernom a závažnom porušovaní hodnôt článku 2 Zmluvy o EÚ počas určitého obdobia by členské štáty mohli prestať spĺňať všetky kritériá, podľa ktorých sa vymedzuje demokracia; domnieva sa, že posudzovanie plnenia odporúčaní by malo byť presnejšie a kvalitatívnejšie a nemalo by sa opierať len o legislatívne zmeny, ale aj o reálne a nezávislé dôkazy o ich uplatňovaní v praxi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 636
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26b vyzýva Komisiu, aby predložila spravodlivejšie posúdenie situácie v oblasti právneho štátu v členských štátoch založené na dôkazoch a pri plnom rešpektovaní národnej zvrchovanosti a právnych tradícií každého členského štátu; konštatuje, že veľký počet odkazov na výsledky niekoľkých mimovládnych organizácií naznačuje, že Komisia zadala prácu na správe týmto organizáciám bez toho, aby overovala fakty v ich vyhláseniach; vyzýva Komisiu, aby pri budúcich hodnoteniach používala komplexnejšiu a neutrálnejšiu metodiku;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 637
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22b. nesúhlasí s prístupom Komisie k vypracúvaniu správy, v dôsledku ktorého sa správa vyznačuje vysokou mierou arbitrárnosti, pretože opisné časti sú premiešané s hodnoteniami bez jasného rozlišovania medzi nimi; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia uplatňuje dvojaké normy a posudzuje rovnaké alebo veľmi podobné riešenia v rôznych členských štátoch odlišne, čo preukazuje, že neexistuje jednotná jasná metodika založená na rovnakých kritériách, ale namiesto toho sa v súvislosti s jednotlivými správami prejavujú ad hoc politické tendencie;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 638
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26b. domnieva sa, že odporúčania, ktoré sú zahrnuté vo výročných správach o právnom štáte, musia byť konkrétnejšie a uvádzať konkrétne činnosti alebo akčné plány, ktoré majú členské štáty prijať, ako aj harmonogramy na nápravu situácie, v prípade potreby vrátane existujúcich stanovísk medzinárodných inštitúcií (napr. Benátskej komisie Rady Európy, osobitných spravodajcov OSN) alebo príslušných súdnych rozhodnutí (vrátane rozhodnutí Európskeho súdu pre ľudské práva);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 639
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 26 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26b. vyzýva Komisiu, aby neustále rozširovala rozsah a dôsledky presadzovania svojej správy o právnom štáte; upozorňuje na to, že neprepojenie monitorovania s reálnymi dôsledkami môže mať za následok zníženie významu správy v členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 640
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 26 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26c. konštatuje, že Komisia sa pri záveroch uvedených vo svojich správach často opiera o mediálne publikácie, pričom buď nevykonáva kontroly zdrojov, alebo jednoducho ignoruje objasnenia poskytnuté príslušným členským štátom; vyzýva Komisiu, aby zverejnila mená autorov a organizácií, združení, think tankov a iných subjektov, ktoré vypracúvajú správy o jednotlivých krajinách, bez toho, aby sa vyhovárala na kolegialitu, vrátane subjektov, ktoré v Komisii účinne lobovali v prospech ruského špióna Pavla Rubcova;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 641
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 26 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26c v tejto súvislosti pripomína nedávne udalosti týkajúce sa údajného financovania organizácií občianskej spoločnosti s cieľom lobovať u poslancov EP a ovplyvňovať ich slobodu prejavu v oblasti ekologických politík;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 642
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik,

Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 26 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26d. vyjadruje pobúrenie nad skutočnosťou, že Komisia využila prípad Pabla Gonzáleza, alias Pavla Rubcova, agenta ruskej vojenskej spravodajskej služby (GRU), ktorý pôsobil v utajení ako novinár, ako zámienku na začatie útoku na členský štát; vyzýva Komisiu, aby sa Poľsku – krajine, za ktorej hranicami prebieha rozsiahla vojna a ktorá je terčom hybridných útokov Moskvy a Minska – za tento ohavný útok ospravedlnila a aby stiahla dokument, ktorý kompromituje Komisiu a jej postupy na preskúmanie situácie v oblasti právneho štátu v členskom štáte; žiada Komisiu, aby objasnila a zverejnila podrobnosti o organizáciách a činiteľoch, ktorí lobovali v Komisii v prospech ruského špióna a útoku na Poľsko;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 643
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 26 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26d vyzýva Komisiu, aby transparentne zverejnila mená všetkých zainteresovaných strán, ktoré sa zúčastnili na verejných konzultáciách a poskytli informácie v členských štátoch na účel prípravy tejto správy, aby sa zabránilo výskytu anonymných zdrojov;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 644
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Emma Rafowicz, Alessandro Zan, Birgit Sippel

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. zdôrazňuje význam nezávislých súdnych systémov a prístupu k bezplatnej právnej pomoci pre zabezpečenie rovnakého prístupu k spravodlivosti; opakuje, že primerané zdroje vrátane infraštruktúry a personálu majú zásadný význam pre zlepšenie justičných systémov;	27. zdôrazňuje význam nezávislých súdnych systémov a prístupu k bezplatnej právnej pomoci pre zabezpečenie rovnakého prístupu k spravodlivosti; opakuje, že primerané zdroje vrátane infraštruktúry a personálu majú zásadný význam pre zlepšenie justičných systémov; ***odporúča, aby členské štáty podnikli konkrétne kroky na zlepšenie prístupu marginalizovaných a zraniteľných skupín k spravodlivosti, a to aj prostredníctvom posilnených systémov právnej pomoci a opatrení na riešenie jazykových bariér a digitálnej priepasti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 645
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. zdôrazňuje význam nezávislých súdnych systémov a prístupu k bezplatnej právnej pomoci pre zabezpečenie rovnakého prístupu k spravodlivosti; opakuje, že primerané zdroje vrátane infraštruktúry a personálu majú zásadný význam pre zlepšenie justičných systémov;	27. zdôrazňuje význam nezávislých súdnych systémov a prístupu k bezplatnej ***a cenovo dostupnej*** právnej pomoci pre zabezpečenie rovnakého prístupu k spravodlivosti; opakuje, že primerané zdroje vrátane infraštruktúry a personálu majú zásadný význam pre zlepšenie justičných systémov; ***vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, že súdne zdroje vrátane***

právnej pomoci budú primerane financované a ľahko dostupné pre všetkých, najmä pre zraniteľné skupiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 646
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 27 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27a. pripomína, že rozhodnutia prijaté alebo neprijaté inštitúciami EÚ často ovplyvňujú situáciu v oblasti právneho štátu v členských štátoch; kritizuje skutočnosť, že na stav právneho štátu na úrovni EÚ sa nevzťahuje rozsah pôsobnosti správy Komisie o právnom štáte 2024; žiada, aby sa do správy Komisie o právnom štáte 2025 zahrnula kapitola o dodržiavaní noriem právneho štátu zo strany EÚ, ktorá by bola založená na nezávislom mechanizme preskúmania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 647
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 27 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27a. opakuje svoju výzvu Komisii, aby vyzvala agentúru FRA, aby poskytovala metodické poradenstvo a uskutočnila porovnávací výskum s cieľom doplniť podrobnosti v kľúčových oblastiach výročnej správy vzhľadom na vnútorné prepojenia medzi základnými právami a

právnym štátom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 648
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 27 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27a. vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že inštitúcie EÚ sa stali – napríklad v prípade Poľska – obhajcami postkomunistických systémov tým, že obhajovali skorumpované, neefektívne a neprehľadné štruktúry, čím poškodili Poľsko a porušili zmluvy;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 649
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 27 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27b. konštatuje, že EÚ monitoruje právny štát, ale systematicky neposudzuje stav demokratických zásad v členských štátoch; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v správe Komisie o právnom štáte 2024 sa zanedbávajú príslušné demokratické zásady, ako sú slobodné a spravodlivé voľby, politický pluralizmus, inštitucionálny systém bŕzd a protiváh, demokratická spravodlivosť legislatívnych postupov a záruky proti nadmernému zasahovaniu vlády; žiada, aby sa do správy Komisie o právnom štáte 2025

zahrnula kapitola o demokratických normách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 650
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani

Návrh uznesenia
Odsek 27 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27c. pripomína Komisii, že ako strážkyňa zmlúv by mala prijať konkrétne opatrenia na presadzovanie nad rámec jednoduchého vydávania správ alebo odporúčaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 651
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 27 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27d. pripomína Komisii, že musí dôsledne a rýchlo uplatňovať postupy v prípade nesplnenia povinnosti a ukladať finančné sankcie v prípade, že členské štáty nedodržiavajú právne predpisy EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia v minulosti príliš váhala pri riešení porušení, najmä pokiaľ ide o porušovanie zásad právneho štátu; opakuje, že Komisia musí v prípade porušení konať rýchlo a rozhodne a zabezpečiť bezodkladné začatie postupov v prípade nesplnenia povinnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 652
Tomáš Zdechovský

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. vyzýva Komisiu, aby uzavrela rokovania o členstve EÚ v skupine GRECO ako míľnik v boji proti korupcii;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 653
András László

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. vyzýva Komisiu, aby uzavrela rokovania o členstve EÚ v skupine GRECO ako míľnik v boji proti korupcii;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 654
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. vyzýva Komisiu, aby uzavrela rokovania o členstve EÚ v skupine GRECO ako míľnik v boji proti korupcii;	28. vyzýva Komisiu, aby uzavrela rokovania o členstve EÚ v skupine GRECO ako míľnik v boji proti korupcii; ***naliehavo vyzýva členské štáty, aby posilnili mechanizmy ochrany***

	oznamovateľov a zabezpečili komplexné právne záruky a systémy podpory pre tých, ktorí odhaľujú korupciu, podvody alebo porušovanie práva EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 655
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. vyzýva Komisiu, aby uzavrela rokovania o členstve EÚ v skupine GRECO ***ako míľnik v boji proti korupcii***;	28. vyzýva Komisiu, aby uzavrela rokovania o členstve EÚ v skupine GRECO;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 656
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Alessandro Zan

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;	29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií; ***odporúča, aby členské štáty vypracovali komplexné stratégie na boj proti dezinformáciám a zahraničnému zasahovaniu do demokratických procesov a zároveň chránili slobodu prejavu a pluralitu médií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 657
Sandro Ruotolo

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;	29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené ***a transparentné*** vykonávanie európskeho aktu o slobode médií***, ktorý je kľúčovým míľnikom pri ochrane nezávislosti, plurality a integrity mediálneho prostredia v celej Únii, najmä v Maďarsku, na Malte, v Grécku, Rumunsku, na Slovensku a v Taliansku***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 658
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;	29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; ***zdôrazňuje, že opatrenia na boj proti dezinformáciám by v praxi nemali viesť k cenzúre rôznych politických názorov;*** naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 659
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley,

Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;	29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií***, najmä v niektorých členských štátoch, ktoré v indexoch slobody médií dosahujú slabé výsledky***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 660
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií ***a bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;***	29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 661
Daniel Freund, Diana Riba i Giner, Jaume Asens Llodrà, Vicent Marzà Ibáñez

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;	29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; ***zdôrazňuje dôležitú úlohu verejnoprávnych médií;*** naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 662
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;	29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a ***transparentné prideľovanie verejných prostriedkov a aby*** bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 663
András László

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám; ***naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;***	29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti dezinformáciám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 664
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti ***dezinformáciám; naliehavo vyzýva na urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií;***	29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a bojovali proti ***cenzúre a neodôvodneným zásahom do slobody prejavu***;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 665
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a ***bojovali proti dezinformáciám; naliehavo vyzýva*** na ***urýchlené vykonávanie európskeho aktu o slobode médií***;	29. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili slobodu, nezávislosť a pluralitu médií a ***chránili slobodu prejavu a právo*** na ***informácie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 666
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

30. zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy;	***vypúšťa sa***
[46] Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024 s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.	
[47] Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.	

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 667
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy;	30. zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy; ***vyzýva Komisiu, aby v čo najväčšej miere vykonávala v***

	členských štátoch návštevy na mieste, a nie virtuálne návštevy, pretože by mohli poskytnúť ucelenejší a viac kontextový obraz o situácii na mieste;
[46] Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024 s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.	[46] Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024 s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.
[47] Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.	[47] Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 668
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Isabel Serra Sánchez, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy;	30. zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy; ***v tejto súvislosti vyzýva Komisiu, aby vypracovala stratégiu týkajúcu sa priestoru pre občiansku spoločnosť a obhajcov ľudských práv a ich ochrany;***

[46] Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024 s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.

[47] Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.

[46] Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024 s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.

[47] Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 669
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy;	30. zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy; ***vyjadruje znepokojenie nad tým, že v niektorých členských štátoch Komisia financuje vybrané organizácie občianskej spoločnosti, čo skresľuje rozsah správy;***

[46] Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024 s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.

[47] Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 670
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. zdôrazňuje ***úlohu*** občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte***; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho*** štátu***, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy;***	30. zdôrazňuje***, že miesto*** občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte ***bolo v minulosti neodôvodnene vyzdvihované; vstupom mimovládnych organizácií nemôže byť pripisovaná vyššia váha ako vstupom orgánov štátu alebo vstupom medzinárodných vládnych organizácií;***

46 Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024 s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.

47 Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 671
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. ***zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov***	30. ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia uprednostňuje dialóg s***

dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy;

organizáciami podporujúcimi bruselskú politickú líniu, z ktorých mnohé sú liberálne a ľavicové, a že financuje práve tieto organizácie, ktoré sú v otvorenom konflikte s konzervatívnymi vládami, čím vytvára uzavretú sieť s rovnakou rétorikou; požaduje skutočný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do diskusie o právnom štáte;

---

46 Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024 s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.

47 Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 672
András László

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. ***zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu**, ***ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46]*** a ***siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy***;	30. ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia len opakuje stanovisko organizácií občianskej spoločnosti, ktoré sú financované zo zahraničia alebo zo strany samotnej Komisie, bez toho, aby overila ich tvrdenia; so znepokojením konštatuje***, ***že Komisia ignoruje stanovisko ústavných orgánov členských štátov*** a ***spolieha sa skôr na politicky zaujaté stanoviská ľubovoľne vybraných organizácií***;

---

46 Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024

s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.

[47] Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 673
Moritz Körner, Malik Azmani, Dainius Žalimas, Lucia Yar, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy;	30. zdôrazňuje úlohu občianskej spoločnosti a nezávislých orgánov dohľadu pri monitorovaní***, overovaní*** a podpore vykonávania odporúčaní uvedených v správe o právnom štáte; požaduje štruktúrovaný rámec pre občiansky dialóg s cieľom začleniť príspevky občianskej spoločnosti do ročného cyklu hodnotenia právneho štátu, ako to odporúčajú Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV)[46] a siete občianskej spoločnosti[47]; opätovne zdôrazňuje význam rozsiahlych konzultácií pri vypracúvaní správy;
[46] Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024 s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.	[46] Stanovisko EHSV zo 14. februára 2024 s názvom Posilnenie občianskeho dialógu a participatívnej demokracie v EÚ: cesta vpred.
[47] Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.	[47] Civil Society Europe, Joint Civil Society Contribution on Civic Space to the 2024 Annual Rule of Law Report, jún 2024.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 674
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. vyjadruje znepokojenie nad tým, že dátum zverejnenia výročnej správy o právnom štáte neprispieva k zabezpečeniu dostatočnej viditeľnosti a je v rozpore so zamýšľaným účelom správy, ktorým je vytvorenie skutočnej verejnej diskusie o jej zisteniach; naliehavo vyzýva Komisiu, aby prehodnotila dátum uverejnenia a vyvinula ďalšie úsilie o to, aby jej zistenia boli všeobecne známe vo všetkých členských štátoch, čo by vyvolalo zmysluplnú diskusiu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 675
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. so znepokojením konštatuje, že mnohé organizácie občianskej spoločnosti sú financované zahraničnými organizáciami, ako je Open Society Foundations, a európskymi vládami alebo inštitúciami na vykonávanie osobitných ideologických programov; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že mnohé z týchto organizácií nemusia nevyhnutne zastupovať záujmy občianskej spoločnosti v členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 676
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. navrhuje, aby organizácie občianskej spoločnosti mali možnosť vidieť príspevky členských štátov pred predložením svojich odpovedí na výročnú konzultáciu Komisie so zainteresovanými stranami s cieľom pripomienkovať, overiť a uviesť do kontextu údaje poskytnuté členskými štátmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 677
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva;	31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva; ***v tejto súvislosti vyjadruje znepokojenie nad tým, že tzv. španielsky „zákon o páske cez ústa“, formálne známy ako organický zákon 4/2015 o ochrane bezpečnosti občanov, je v platnosti desať rokov a naďalej bráni novinárom vykonávať ich činnosť; ľutuje, že tento zákon nebol úplne zrušený a že jeho navrhované zmeny nie sú dostatočné na ochranu***

slobody prejavu; okrem toho vyjadruje poľutovanie nad tým, že španielsky trestný zákon naďalej zahŕňa trestný čin urážky koruny, čo je ustanovenie, ktoré je nezlučiteľné so zásadami demokratickej spoločnosti, pretože neprimerane obmedzuje slobodu prejavu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 678
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Daniel Freund, Isabel Serra Sánchez, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva;	31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva; ***so znepokojením berie na vedomie čoraz častejšie využívanie administratívneho zaistenia s cieľom zabrániť ľuďom v účasti na protestoch; vyjadruje poľutovanie nad tým, že obmedzovanie slobody zhromažďovania, prejavu a združovania a používanie neprimeranej sily neúmerne postihuje špecifické ciele alebo skupiny;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 679
Daniel Freund, Diana Riba i Giner, Jaume Asens Llodrà, Vicent Marzà Ibáñez

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda ***združovania*** a ***prejavu*** sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva;	31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie***, sloboda združovania a prejavu*** a sloboda ***umenia*** a ***vedeckého bádania*** sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva ***Komisiu, aby tieto slobody zohľadnila vo výročnej správe; vyzýva*** členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva***, ako aj správy o nelegálnych policajných infiltráciách do organizácií občianskej spoločnosti a o cenzúre, politickom zasahovaní alebo zastrašovaní v súvislosti so základnými slobodami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 680
Nicolas Bay

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; ***odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné***	31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády;

používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 681
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; ***odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva;***	31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 682
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby	31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva***, kde sa preukázal,*** a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty,

dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva;	aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva; ***v tejto súvislosti odsudzuje aj prípady násilia voči policajným silám;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 683
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva;	31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva ***vrátane používania násilia a operácií tajných služieb zo strany Tuskovho režimu proti nespokojnej poľskej verejnosti***;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 684
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a	31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a

prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; ***vyzýva členské štáty, aby dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva;***	prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 685
Jorge Buxadé Villalba, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby ***dôkladne vyšetrovali nadmerné používanie sily a diskriminačné zaobchádzanie zo strany orgánov presadzovania práva***;	31. zdôrazňuje, že pokojné zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty, aby ***sa zdržali využívania orgánov presadzovania práva na obmedzovanie občianskych slobôd***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 686
Javier Zarzalejos

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že pokojné	31. zdôrazňuje, že pokojné

zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; ***odsudzuje zvýšený tlak na tieto práva a konštatuje, že dochádza k ich obmedzovaniu; vyzýva členské štáty***, aby ***dôkladne vyšetrovali nadmerné*** používanie sily ***a diskriminačné zaobchádzanie*** zo strany orgánov presadzovania práva;	zhromažďovanie a sloboda združovania a prejavu sú základné práva chránené medzinárodným právom a sú nevyhnutné pre demokraciu a zodpovednosť vlády; ***vyzýva členské štáty, aby zabezpečili primerané používanie sily; vyjadruje znepokojenie nad tlakom vyvíjaným s cieľom zabrániť členským štátom***, aby ***zabezpečili primerané*** používanie sily zo strany orgánov presadzovania práva;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 687
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. je mimoriadne znepokojený situáciou týkajúcou sa slobody slova na internete; zastáva názor, že akt o digitálnych službách[47a] sa často využíva na cenzurovanie odlišných politických názorov; vyzýva Komisiu, aby predložila návrh na zmenu tých častí aktu o digitálnych službách, ktoré podkopávajú slobodu slova;
	[47a] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
	Or. fi

Pozmeňujúci návrh 688
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. vyjadruje znepokojenie nad skutočnosťou, že členské štáty majú rôzne hranice pre použitie sily a zbraní orgánmi presadzovania práva pri udržiavaní verejného poriadku; naliehavo vyzýva na zákaz niektorých druhov nesmrtiacich zbraní a pomôcok na udržiavanie verejného poriadku, ako sú omračujúce granáty, granáty so slzným plynom alebo vrhače LBD 40; vyzýva členské štáty, aby sa zdržali prijímania právnych predpisov obmedzujúcich slobodu zhromažďovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 689
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. vyzýva Komisiu, aby vykonala nezávislý audit nedávnych obvinení, že Komisia financovala organizácie, ktorých úlohou bolo lobovať v Európskom parlamente a iných inštitúciách s cieľom podporiť určité ideologické projekty, ktoré presadzuje Komisia, vrátane Zelenej dohody a migrácie, a aby v plnom rozsahu zverejnila výsledky tohto auditu;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 690
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 31 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31b. vyjadruje znepokojenie nad prenikaním príslušníkov polície v utajení do sociálnych a politických hnutí, čo obmedzuje občianske práva obhajcov ľudských práv a aktivistov vrátane porušovania práva na slobodu pokojného zhromažďovania a združovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 691
Isabel Serra Sánchez

Návrh uznesenia
Odsek 31 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31c. vyjadruje znepokojenie nad šírením samozvaných skupín pôsobiacich ako bezpečnostné sily, ktoré vykonávajú činnosti podobné policajným a robia z toho hospodársku činnosť, pričom pôsobia mimo rámca orgánov verejnej bezpečnosti, najmä v súvislosti s núteným vysťahovaním;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 692
Isabel Serra Sánchez, Ilaria Salis, Mimmo Lucano

Návrh uznesenia
Odsek 31 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31d. vyjadruje hlboké znepokojenie nad nedávnym návrhom talianskej vlády na nový zákon o verejnej bezpečnosti, ktorým

	sa zavádzajú opatrenia porušujúce základné práva, najmä právo na protest, slobodu prejavu, právo na bývanie a procesné záruky; varuje pred rizikom skĺznutia k autoritárstvu, pretože tento zákon ustanovuje opatrenia, ako je kriminalizácia protestných akcií, napríklad blokád ciest, zavedenie trestného činu vzbury vo väzniciach a v zariadeniach určených na zaistenie na účel repatriácie, voliteľnosť odkladu trestu pre tehotné ženy alebo ženy s deťmi a povinnosť univerzít a všetkých verejných orgánov poskytovať pomoc spravodajským službám; zdôrazňuje, že tieto ustanovenia kritizoval komisár Rady Európy pre ľudské práva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 693
András László

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali zlepšiť mechanizmy financovania organizácií občianskej spoločnosti a iniciatív, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov; odporúča, aby Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 694
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Malika Sorel, Fabrice Leggeri

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali zlepšiť mechanizmy financovania organizácií občianskej spoločnosti a iniciatív, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov; odporúča, aby Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 695
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Sophie Wilmès, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani, Sigrid Friis, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali zlepšiť mechanizmy financovania organizácií občianskej spoločnosti a iniciatív, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov; odporúča, aby Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv;	32. zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali zlepšiť mechanizmy financovania organizácií občianskej spoločnosti a iniciatív, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov; odporúča, aby Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv ***vrátane mechanizmu rýchlej reakcie na podporu ohrozených organizácií občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv v rámci Únie, pričom bude vychádzať z modelu mechanizmu na ochranu obhajcov financovaného EÚ, ktorý sa v súčasnosti zameriava len na tretie krajiny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 696
Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Jacek Ozdoba

Návrh uznesenia

Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali zlepšiť mechanizmy financovania organizácií občianskej spoločnosti a ***iniciatív***, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov; odporúča, aby Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv;	32. zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali zlepšiť mechanizmy financovania organizácií občianskej spoločnosti ***vrátane transparentnosti*** a ***zamerania podpory na základe zásluh; zdôrazňuje, že mnohé iniciatívy***, ktoré ***teoreticky*** posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov***, v skutočnosti zhoršujú štrukturálne problémy a navyše politizujú súdnictvo***; odporúča, aby Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 697
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. ***zastáva názor***, ***že Komisia a členské štáty by mali zlepšiť' mechanizmy financovania organizácií občianskej spoločnosti a iniciatív***, ***ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť' súdov***; ***odporúča***, aby ***Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov l'udských práv***;	32. ***žiada Komisiu***, ***aby dôsledne vyšetrila zásahy Agentúry Spojených štátov amerických pre medzinárodný rozvoj (USAID) do vnútorných záležitostí členských štátov***, ***ku ktorým malo dôjsť' napr. cestou podpory mimovládnych organizácií, či vybraných médií***; ***vyzýva Komisiu***, aby ***prijala opatrenia, ktorými zabráni orgánom a agentúram cudzích štátov akokoľvek ovplyvňovať' dianie v členských štátoch so zámerom manipulovať' verejnú mienku občanov***;

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 698
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. ***zastáva názor, že Komisia a*** členské štáty ***by mali zlepšiť*** mechanizmy financovania organizácií občianskej spoločnosti a iniciatív, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov; ***odporúča, aby Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv;***	32. ***vyzýva*** členské štáty***, aby zlepšili*** mechanizmy financovania organizácií občianskej spoločnosti a iniciatív, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 699
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali zlepšiť ***mechanizmy financovania organizácií občianskej spoločnosti a iniciatív***, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov; odporúča, aby Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv;	32. zastáva názor, že Komisia a členské štáty by mali zlepšiť ***iniciatívy***, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov; odporúča, aby Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 700
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. zastáva názor, že Komisia a členské	32. zastáva názor, že Komisia a členské

štáty by mali zlepšiť ***mechanizmy*** financovania organizácií občianskej spoločnosti a iniciatív, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov; ***odporúča, aby Komisia vypracovala stratégiu na ochranu občianskej spoločnosti a obhajcov ľudských práv;***	štáty by mali zlepšiť ***transparentnosť mechanizmov*** financovania organizácií občianskej spoločnosti a iniciatív, ktoré posilňujú súdnictvo a podporujú nezávislosť súdov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 701
Ana Catarina Mendes, Chloé Ridel, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Hannes Heide, Pina Picierno, Matjaž Nemec, Emma Rafowicz, Krzysztof Śmiszek, Katarina Barley, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Nacho Sánchez Amor, Marco Tarquinio, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Moritz Körner, Isabel Serra Sánchez, Michał Wawrykiewicz, Cecilia Strada

Návrh uznesenia
Odsek 32 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32a. nabáda členské štáty, aby vypracovali a vykonávali komplexné programy občianskej výchovy, ktoré budú podporovať pochopenie demokratických inštitúcií, právneho štátu a základných práv medzi občanmi všetkých vekových kategórií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 702
Alessandro Ciriani, Paolo Inselvini

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte začlenila nový pilier zameraný na boj proti všetkým formám diskriminácie;	***vypúšťa sa***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 703
Erik Kaliňák

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte začlenila nový pilier zameraný na boj proti všetkým formám diskriminácie;	***vypúšťa sa***

Or. sk

Pozmeňujúci návrh 704
Romana Tomc

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte začlenila nový pilier zameraný na boj proti všetkým formám diskriminácie;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 705
András László

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte začlenila nový pilier zameraný na boj proti všetkým	***vypúšťa sa***

formám diskriminácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 706
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Robert Biedroń, Katarina Barley, Cecilia Strada, Klára Dobrev, Csaba Molnár, Emma Rafowicz, Alessandro Zan, Birgit Sippel

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte začlenila nový pilier zameraný na boj proti všetkým formám diskriminácie;	33. naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte začlenila nový pilier zameraný na boj proti všetkým formám diskriminácie; ***naliehavo žiada členské štáty, aby posilnili nezávislosť a zdroje vnútroštátnych inštitúcií pre ľudské práva a orgánov pre rovnaké zaobchádzanie a zabezpečili ich schopnosť účinne monitorovať a riešiť porušovanie ľudských práv a diskrimináciu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 707
Daniel Freund

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte začlenila ***nový pilier zameraný*** na boj proti všetkým formám diskriminácie;	33. naliehavo vyzýva Komisiu, aby do výročnej správy o právnom štáte začlenila ***nové piliere zamerané*** na boj proti všetkým formám diskriminácie***, nenávistným prejavom a trestným činom osobitne zameraným na menšinové skupiny a príslušníkov národnostných, etnických, jazykových a náboženských menšín, ako aj na podmienky občianskej spoločnosti v členských štátoch***;

Or. en